



MODELL: GC-299BA

KÜHLSCHRANK

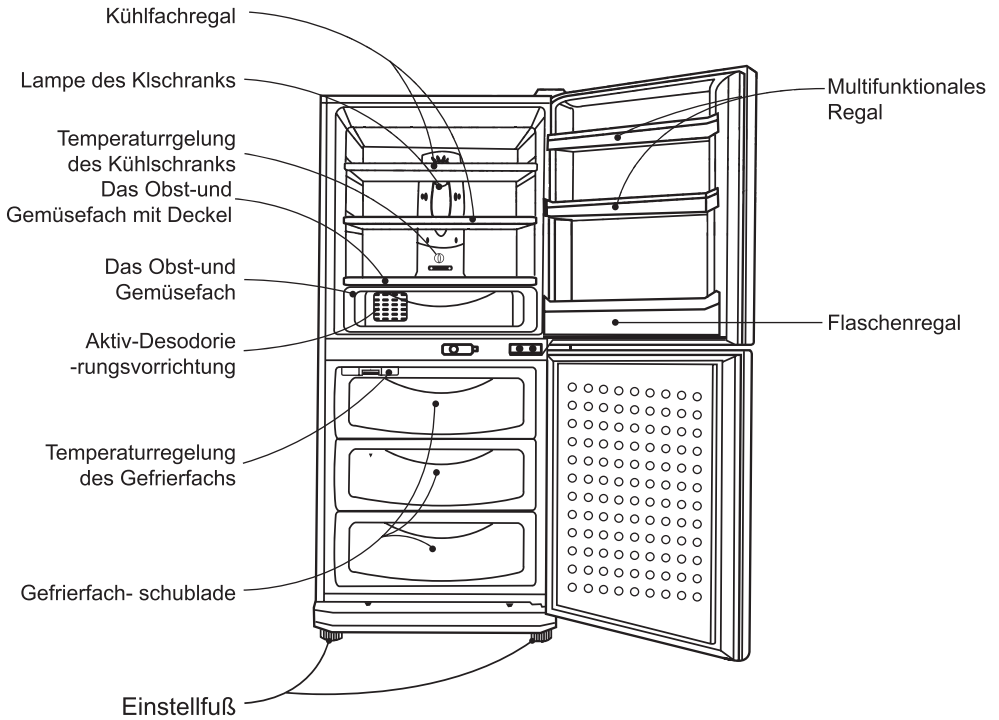
BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Bedienung des Kühlschranks sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitungen nach dem Lesen zum späteren Nachschlagen auf.

INHALT


BEZEICHNUNG DER GERÄTETEILE.....	2
UMSETZEN UND TRANSPORT	3
ERDUNGSANSCHLÜSS	3
MONTAGE	4
BITTE MACHEN SIE SICH MIT DEN FOLGENDEN GERÄTETEILEN VERTRAUT.....	5
TEMPERATURREGELUNG	6
ARTEN DER EISHERSTELLUNG	6
EMPFOHLENE AUFBEWAHRUNG VON LEBENSMITTELN.....	7
HERAUSNEHMEN VON GERÄTETEILEN	8
DESODORIERUNG.....	10
FRÜCHTE- UND GEMÜSEFACH.....	10
REINIGUNG DES KÜHLSCHRANKS.....	11
UMSETZEN DER TÜREN (OPTIONAL).....	12
SICHERHEITSHINWEISE.....	14
LIEGT EINE STÖRUNG DES KÜHLSCHRANKS VOR?.....	16
HIERBEI HANDELT ES SICH UM KEINE STÖRUNG	17
ANHANG	18

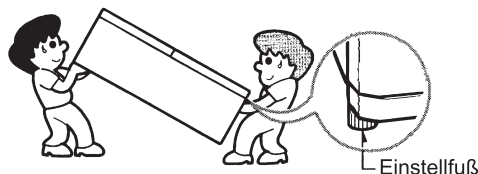
BEZEICHNUNG DER GERÄTETEILE



UMSETZEN UND TRANSPORT


• VORBEREITUNG AUF DEN TRANSPORT

1. Nehmen Sie sämtliche Lebensmittel aus dem Kühlschrank und sichern Sie die Geräteteile, wie Fachböden usw., mit Klebeband.
2. Drehen Sie den Einstellfuß in Richtung  fest.



• WÄHREND DES TRANSPORTS

1. Halten Sie das Gerät am Einstellfuß an der Unterseite des Kühlschranks sowie am oberen Griff auf der Rückseite.
2. Der Kühlschrank sollte während des Transports möglichst nicht gekippt werden.
3. Bei weiten Transportstrecken sollte der Kühlschrank aufrecht im Fahrzeug platziert werden. (Ansonsten kann es zu Störungen des Gerätes kommen)

Hinweis: Drehen Sie den Einstellfuß vor dem Transport in Richtung  fest, ansonsten könnte die Standfläche verkratzen oder der Standfuß verhindert ein Verschieben des Gerätes.

ERDUNGSANSCHLÜSSE

Hinweis:

1. Der Netzstecker dieses elektrischen Gerätes besitzt einen Erdungsdraht. Bitte tauschen Sie den Netzstecker nicht selbst aus.
2. Schließen Sie den Kühlschrank an eine normale 230V Haushaltssteckdose an. Stellen Sie fest, ob die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist.
3. Falls Sie beim Berühren eines Kühlschrankteils einen Stromschlag bekommen, sollten Sie das Gerät nicht weiter verwenden und sofort einen Kundendienst oder den Händler des Gerätes verständigen.

ERREICHBARKEIT DES NETZSTECKERS

Die Kühlschrank-Gefrierfach-Kombination sollte so aufgestellt werden, dass der Netzstecker im Notfall stets einfach und schnell erreichbar ist.

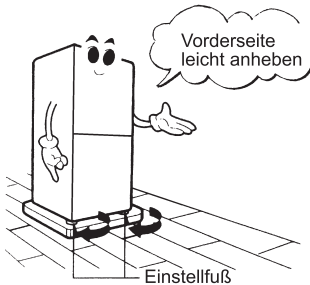
AUSTAUSCH DES NETZKABELS

Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einem Servicebetrieb durch ein geeignetes Kabel oder eine Kabelanordnung ausgetauscht werden.

AUFSTELLUNG UND ANSCHLUSS

• Gerät auf einem festen, ebenen Untergrund aufstellen

- Eine instabiler Aufstellort ist die häufigste Ursache für Vibrationen und Geräusche.
- Ein unebener Untergrund kann durch die Einstellfüße des Kühlschranks ausgeglichen werden.
- Durch leichtes Anheben der Vorderseite des Kühlschranks kann das Schließen der Tür vereinfacht werden.
- Legen Sie beim Aufstellen auf einem Teppich oder Boden bitte eine feste Unterlage unter den Kühlschrank, ansonsten könnten Verfärbungen des Untergrundes auftreten.



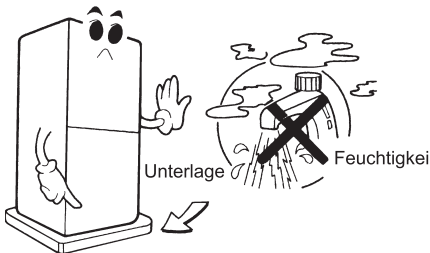
• Die empfohlenen Abstände zur Wand einhalten

- Für eine ausreichende Luftzirkulation in der Umgebung der Kühl-/ Gefrierschrank-Kombination sollte an beiden Seiten sowie an der Oberseite ein Mindestabstand von 5 cm zur Wand eingehalten werden.
- Ein zu geringer Abstand zu benachbarten Gegenständen kann die Kühlleistung verringern und zu einem höheren Stromverbrauch führen.



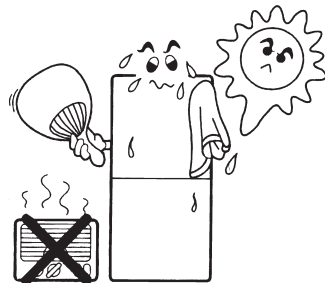
• Gerät in einem nicht feuchten Ort aufstellen

- Den Kühlschrank nicht an einem feuchten Ort oder an einem Ort aufstellen, an dem das Gerät mit Wasser in Berührung kommen könnte.
- An einem feuchten Aufstellort kann es zur Schimmelbildung am Kühlschrank kommen. Dadurch wird die Wirkung der Isolierung beeinträchtigt und es können Leckströme auftreten.



• Nicht in der Nähe von Wärme- oder Gasquellen aufstellen

- Hohe Umgebungstemperaturen verringern die Kühlleistung und erhöhen den Stromverbrauch.
- Beim Aufstellen in der Nähe von Gas- oder Rauchquellen treten Farbänderungen an den Kühlschrankflächen auf.



BITTE MACHEN SIE SICH MIT DEN FOLGENDEN GERÄTETEILEN VERTRAUT

Fächer und Regale des Kühlschranks

- Lebensmittel mit hohem Wasseranteil können auf Grund der niedrigen Temperaturen im Kühlschrank gefrieren.

Lufteinlass zur Kühlung der Kühlschrankfächer

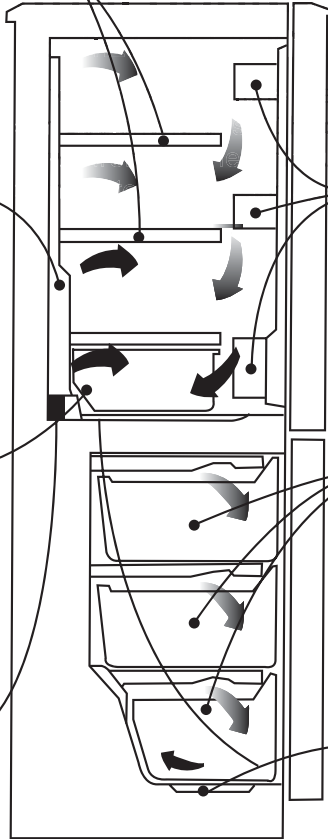
- Kalte Luft wird durch den Einlass gleichmäßig im Kühlschrankfach verteilt.

Früchte- und Gemüsefach

- Zum Aufbewahren von Gemüse, Früchten usw.

Ansaugeinlass zur Kühlung der Kühlschrankfächer

- Dieser Ansaugeinlass darf nicht verdeckt werden, ansonsten wird die Verteilung der Kaltluft nicht gewährleistet.



Türfächer des Kühlschrankfachs

- Zum Aufbewahren kleinerer Lebensmittel oder Flaschen.

Gefrierfach- schublade

- Bitte je nach der Größe der einzufrierenden Lebensmittel einschieben.


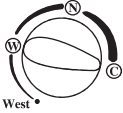

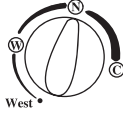

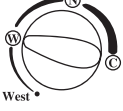

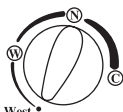
Hinweis: (Ansaugeinlass für Kühlungsluft)

- Die Gefrierfachschubladen sowie das Früchte- und Gemüsefach sollten nicht herausgenommen werden, ansonsten wird die Kühlungsleistung des Kühlschranks beeinträchtigt.

TEMPERATURREGELUNG

Stellen Sie den Temperaturregler für den täglichen Betrieb in die Normalstellung.

Hinweis: Den Temperaturregler ausschließlich im Bereich "C ... N ... W ... West" einstellen. Andere Reglerstellungen können die Aufbewahrung der Lebensmittel beeinträchtigen.

MODUS	GEFRIERFACH		KÜHLFACH
Kalt	Für größere Lebensmittel  C		Für größere Lebensmittel oder bei unzureichender Kühlung im Kühlfach
Normal	Normalbetrieb  N		Für den täglichen Normalbetrieb
Warm	Für kleinere Lebensmittel  W		Für kleinere Lebensmittel oder bei zu starker Kühlung im Kühlfach
Am wärmsten	Für kleinere Lebensmittel  W		10 Grad unterhalb der Raumtemperatur.

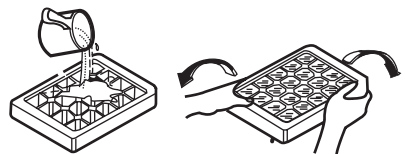
ARTEN DER EISHERSTELLUNG

Eisherstellung

Geben Sie Wasser in den Eiswürfelbereiter und stellen Sie den Behälter in die Gefrierfachschublade.

Eiswürfel herausnehmen

Halten Sie den Eiswürfelbereiter mit beiden Händen fest und drehen Sie ihn einmal, wie in der Abbildung gezeigt. Die Eiswürfel können nun herausgenommen werden. Um die Eiswürfel leichter zu lösen, tauchen Sie den Behälter kurz in Wasser.

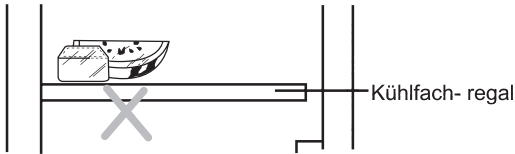


EMPFOHLENE AUFBEWAHRUNG VON LEBENSMITTELN

Aufbewahrung von Lebensmitteln

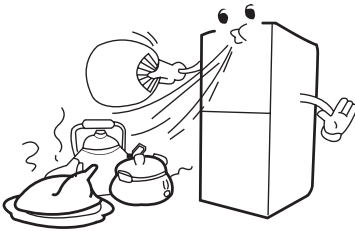
- **Lebensmittel, die leicht gefrieren, sollten auf das äußere Kühlfachregal gelegt werden.**

- Wenn Lebensmittel mit einem hohen Wasseranteil oder die leicht gefrieren weiter hinten auf dem Kühlfachregal aufbewahrt werden, können auf Grund der niedrigen Temperatur gefrieren.



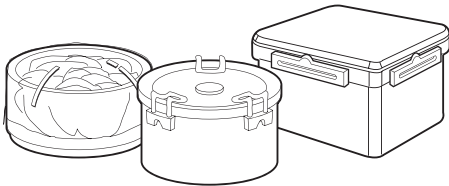
- **Warme Lebensmittel abkühlen lassen.**

- Heiße oder warme Lebensmittel im Kühlschrank können die anderen Lebensmittel beeinträchtigen. Zudem erhöht sich der Stromverbrauch



- **Lebensmittel verpacken oder in einem fest verschließbaren Behälter geben.**

- Verpacken Sie die Lebensmittel, um ein Austrocknen sowie Gerüche bei längerer Lagerung zu vermeiden.



- **Lebensmittel und Gegenstände vorher abwischen und trocknen.**

- Gemüse und Früchte sollten gesäubert und abgetrocknet werden. Verpackte Lebensmittel, wie Flaschen, sollten zuvor abgewischt werden, um andere Lebensmittel nicht zu verschmutzen.



- **Flaschen niemals in das Gefrierfach legen.**

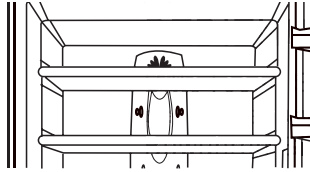
- Im Gefrierfach aufbewahrte Flaschen können zerbrechen, wenn der Flascheninhalt gefriert.
- Flaschen sollten bis maximal 80% mit Flüssigkeit, wie z. B. Saft oder Wasser, gefüllt werden.



HERAUSNEHMEN VON GERÄTETEILEN

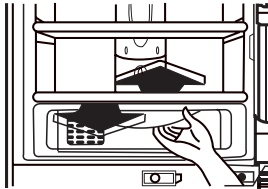
Kühlfachregale

- Heben Sie die Vorderseite des Regals etwas an und ziehen Sie es heraus.



Früchte- und Gemüsefach

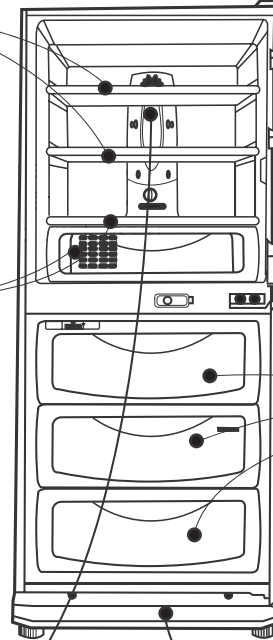
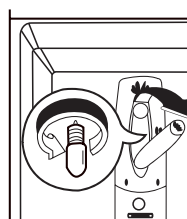
- Früchte- und Gemüsefach
- Herausziehen.
- Klappe des Früchte- und Gemüsefachs
- Zunächst das Früchte- und Gemüsefach herausziehen, dann die Klappe anheben und herausziehen.

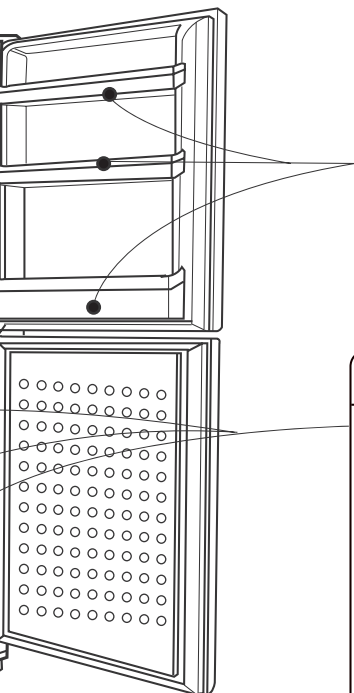


Kühlschranklampe

Vor dem Herausnehmen der Lampe den Netzstecker ziehen

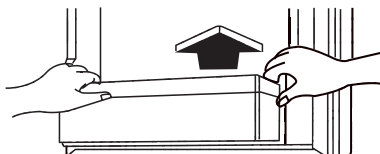
- Lampenabdeckung
- Führen Sie einen Schraubenzieher in die Nut an der Oberseite ein und nehmen Sie die Abdeckung vorsichtig ab.
- Glühlampe - Drehen Sie die Glühlampe in der richtigen Richtung laut Abbildung heraus.
- Die 240V/15W Kühlschranklampe ist speziell für den Kühlschrank geeignet.





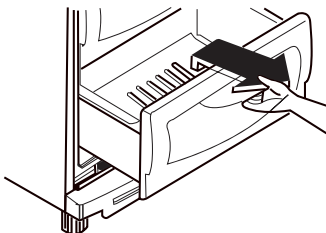
Türfach des Kühlfachs

- Das Fach an beiden Seiten festhalten, anheben und heraus nehmen.



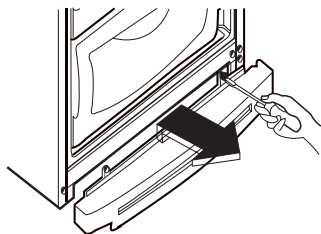
Gefrierfachschublade

- Schublade herausziehen, etwas anheben und heraus nehmen.

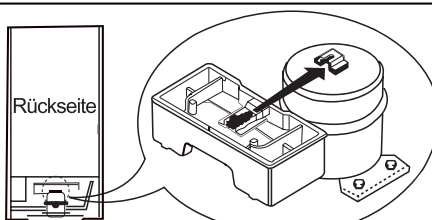


Untere Abdeckung

- Lösen Sie die beiden Schraube der unteren Abdeckung, halten Sie die Blende mit beiden Händen und ziehen Sie sie ab.



Kondenswasserschale



- Drücken Sie den Abtaubehälter etwas herunter und ziehen Sie ihn heraus.
- Montage: Drücken Sie die Schale in Pfeilrichtung (siehe Abbildung) mit einem Klick in die Öffnung an der Oberseite des Kompressors. Die Schale ist jetzt eingesetzt.

DESODORIERUNG

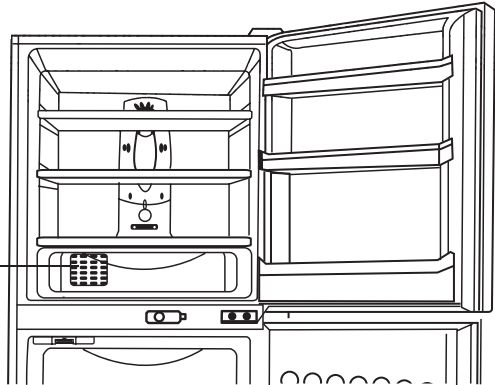
FUNKTION

- Aktiv-Desodorierungsvorrichtung.
- Diese Vorrichtung beseitigt Gerüche im Kühlschrankraum ohne Beeinträchtigung der Lebensmittel.

BEDIENUNG

- Aktiv-Desodorierungsvorrichtung.
- Die Aktiv-Desodorierungsvorrichtung befindet sich im Kaltluft-Einlass des Kühlfachs.
 - Keine spitzen Gegenstände in den Ansaugelass einführen. Ansonsten wird die Aktiv-Desodorierungsvorrichtung beschädigt.
 - Lebensmittel mit starkem Eigengeruch stets verpackt oder in einem fest verschließbaren Behälter aufbewahren.

Aktiv-Desodorierungsvorrichtung

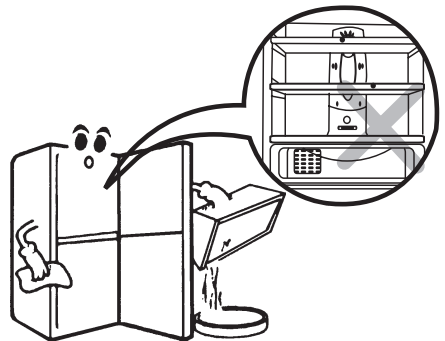


FRÜCHTE- UND GEMÜSEFACH

Aufbewahrung von frischen Früchten und Gemüse.

Verwendung des Früchte- und Gemüsefachs

- Durch Wasser im Fach können die Lebensmittel verderben. Wasser vor dem Hineingeben der Lebensmittel abwischen.
- Der Kaltluft-Ansaugelass befindet sich im unteren Bereich des Kühlfachs (d. h. im unteren Früchte- und Gemüsefach). Das Früchte- und Gemüsefach darf zum Hineinlegen der Lebensmittel nicht herausgezogen werden. Ansonsten wird die Leistung des Kühlschranks vermindert.



REINIGUNG DES KÜHLSCHRANKS

• Vor der Reinigung

- Zur Sicherheit den Kühlschrank von der Netzsteckdose trennen.



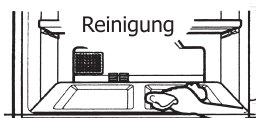
• Regale und Türfächer

- Kunststoffe verschmutzen durch Lebensmittel leicht. Halten Sie die Innenflächen des Kühlschranks stets sauber.



• Kaltluft-Ansaugeinlass im Kühl- sowie im Gefrierfach.

- Während der Reinigung keine Gegenstände in den Ansaugeinlass einführen.



• Den Kühlschrank nicht mit Wasser abspülen

- Това ще наруши изолацията и може да предизвика електрически удар.



• Nach der Reinigung folgende Punkte prüfen:

1. Ist das Netzkabel beschädigt?
2. Ist der Netzstecker überhitzt?
3. Ist der Netzstecker fest angeschlossen?



• Kühlschrankoberflächen

- Reinigen Sie den äußeren Kühlschrank mit einem weichen Tuch und etwas Spülmittel, und wischen Sie die Flächen anschließend trocken.



• Magnetische Türversiegelung

- Falls die Türversiegelung verschmutzt ist oder längere Zeit mit z. B. Saft verunreinigt war, können sich die Dichtungseigenschaften der Türversiegelung vermindern.
- Eine regelmäßige Reinigung wird empfohlen.



• Früchte- und Gemüsefach

- In diesem Fach kann sich schnell Wasser ansammeln. Dadurch können die Lebensmittel schimmeln und verderben. Das Fach sollte daher regelmäßig herausgenommen und gereinigt werden.



• Der Kühlschrank sollte nicht mit den folgenden Mitteln gereinigt werden:

- Scheuerpulver, Benzin, Salz, Säure, kochendes Wasser, Bürsten usw. Diese Mittel können die Flächen des Kühlschranks beschädigen. Vermeiden Sie die aufgeführten Reinigungshilfen.



UMSETZEN DER TÜREN (OPTIONAL)

Die Kühl-/Gefrierschrank-Kombination ist mit umkehrbaren Türen zum Öffnen nach links bzw. nach rechts ausgestattet, je nach vorhandenen Räumlichkeiten der Küche.

Vorsichtshinweis

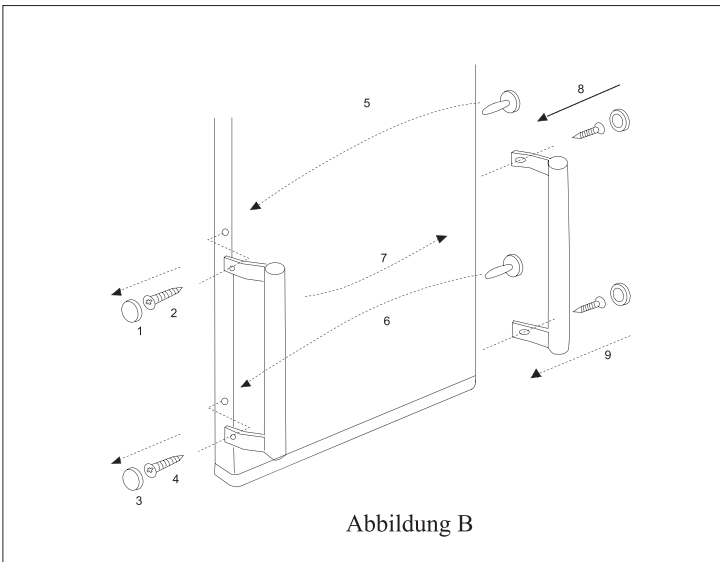
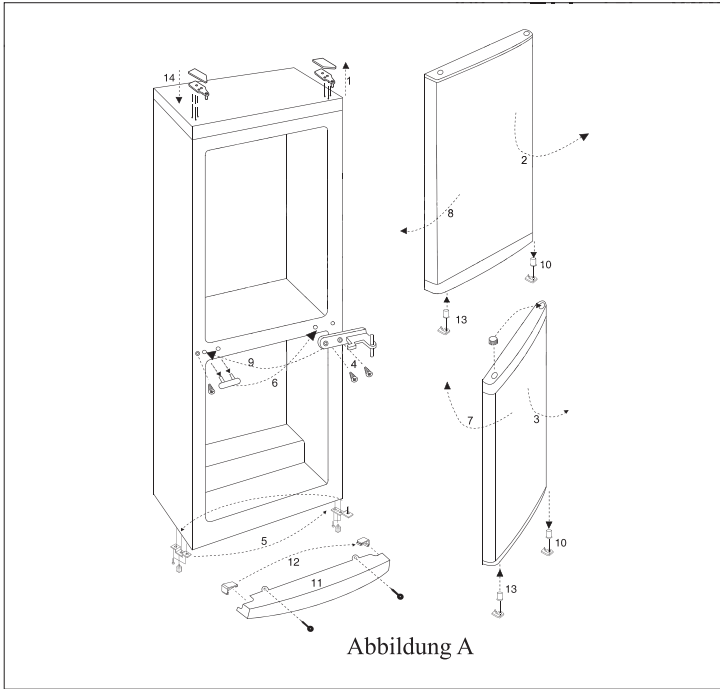
1. Nehmen Sie vor dem Wechseln der Türöffnungsrichtung sämtliche Lebensmittel und nicht befestigten Zubehörteile, wie Fachböden oder Schalen, heraus.
2. Verwenden Sie zum Lösen und Festziehen der Schrauben einen Drehmoment- oder Schraubenschlüssel.
3. Die Kühl-/Gefrierschrank-Kombination nicht hinlegen. Dies könnte zu Störungen führen.
4. Die Türen dürfen beim Abnehmen und Montieren nicht herunterfallen.
5. Um ein Herunterfallen der beiden Türen sowie Verletzungsgefahren zu vermeiden, sollte die Türöffnung von mind. zwei Personen ersetzt werden.

Umdrehen der Türen

Führen Sie zunächst die folgenden Arbeitsschritte durch (Abbildung A):

1. Nehmen Sie Scharnierabdeckung und das obere, rechte Scharnier (1) ab.
2. Heben Sie die Kühlschrantür (2) ab. Nehmen Sie das mittlere Scharnier (4) ab und heben Sie die Gefrierfachtür (3) ab.
3. Entfernen Sie die Kappe auf der linken Seite und befestigen Sie sie an der gewünschten Position (6).
4. Nehmen Sie die untere Blende (11) ab. Nehmen Sie die Blendenkappe ab und befestigen Sie die Ersatz-Blendenkappe auf der rechten Seite (12).
5. Vertauschen Sie das untere, rechte Scharnier mit dem unteren, linken Scharnier (5). Befestigen Sie die untere Blende (11) wieder.
6. Entfernen Sie die rechte Umrandung der Kühlschrantür und der Gefrierfachtür (10). Nehmen Sie die linke Ersatz-Umrandung aus der Verpackung des Benutzerhandbuchs und befestigen Sie sie links an der Kühlschrantür- sowie an der Gefrierfachtür.
7. Setzen Sie die Gefrierfachtür (7) ein. Befestigen Sie das mittlere Scharnier auf der linken Seite (9) und setzen Sie die Kühlschrantür (8) ein.
8. Nehmen Sie das obere, linke Scharnier und die linke Scharnierabdeckung aus der Verpackung des Benutzerhandbuchs und befestigen Sie beides am oberen, linken Scharnier (14). Führen Sie dann die folgenden Arbeitsschritte durch (Abbildung B):
9. Entfernen Sie die Kappen (1) (3) auf den Griffen der Kühlschrantür und der Gefrierfachtür und nehmen Sie die Griffe ab.
10. Entfernen Sie die Kappen rechts an der Kühlschrantür und der Gefrierfachtür und befestigen Sie sie an den entsprechenden Positionen (5) (6).
11. Befestigen Sie die Griffe an der anderen Seite (7) und setzen Sie die Kappen (1) (3).
12. Versetzen Sie den Griff bei einem Kühlschrank mit vertikalem Griff auf die gegenüberliegende Seite.

UMSETZEN DER TÜREN (OPTIONAL)



SICHERHEITSHINWEISE

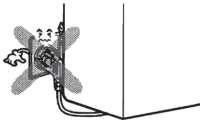
- **Eine separate Netzsteckdose verwenden.**

- Falls der Kühlschrank zusammen mit anderen Geräten an dieselbe Steckdose angeschlossen wird, könnte die Steckdose überlastet werden. In diesem Fall besteht Brandgefahr.



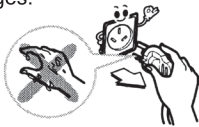
- **Der Netzstecker sollte die Rückwand des Kühlschranks nicht berühren.**

- Der Netzstecker könnte leicht beschädigt werden. In diesem Fall besteht die Gefahr eines Brandes oder von Stromschlägen.



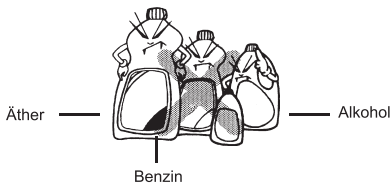
- **Vor der Reinigung des Kühlschranks den Netzstecker abziehen. Netzstecker nicht mit feuchten Händen berühren.**

- Ansonsten besteht die Gefahr eines Stromschlages.



- **Keine brennbaren Stoffe wie Äther, Benzin, Alkohol oder flüssigen Sauerstoff im Kühlschrank lagern.**

- Es besteht Explosionsgefahr.



- **Vor dem Auswechseln der Glühlampe den Netzstecker abziehen.**

- Ansonsten besteht die Gefahr eines Stromschlages.



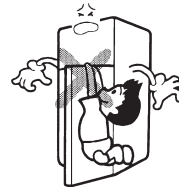
- **Keine schweren Gegenstände auf den Kühlschrank stellen.**

- Beim Öffnen der Tür könnten diese schweren Gegenstände herunter fallen und zu Verletzungen führen.



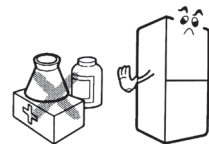
- **Nicht an die Kühlschranktür hängen.**

- Der Kühlschrank könnte umkippen und Kleinkinder verletzen.



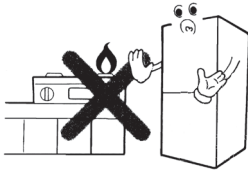
- **Keine Medikamente oder Stoffe zu Lehrzwecken im Kühlschrank lagern.**

- Stoffe, die eine präzise Temperatureinstellung erfordern, sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden. Sie könnten verderben und so Unfälle verursachen.



SICHERHEITSHINWEISE

- **Nicht in der Nähe von Feuer betreiben.**
- Es besteht Brandgefahr.



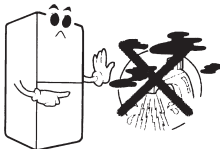
- **Keine mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, wie z. B. Vasen, Gläser, Kosmetika oder Medikamente auf den Kühlschrank stellen.**

- Verschüttete Flüssigkeiten können die isolierende Wirkung des Kühlschranks vermindern und Stromschläge oder Brände verursachen.



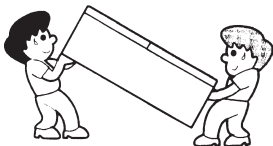
- **Nicht an feuchten Orten oder an Orten aufstellen, an denen das Gerät nass werden könnte.**

- Die isolierende Wirkung könnte vermindert und es können Stromschläge verursacht werden.



- **Den Kühlschrank zum Transportieren an den Einstellfüßen auf der Unterseite sowie am oberen Griff auf der Rückseite halten.**

- Ansonsten könnte der Kühlschrank herunter fallen.



- **Bei einem Gasleck den Kühlschrank und die Steckdose nicht berühren. Öffnen Sie zum Lüften des Raumes Fenster und Türen.**

- Nur ein Funken könnte eine Explosion auslösen, wodurch zudem ein Brand entstehen könnte.



- **Keine Flaschen im Gefrierfach aufbewahren.**

- Die Flüssigkeit in der Flasche kann gefrieren und die Flasche könnte zerbrechen.



- **Bei längerem Nichtgebrauch des Kühlschranks den Netzstecker abziehen.**

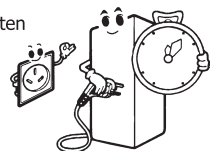
- Eine verringerte Isolierung kann zu Stromschlägen führen.



- **Warten Sie nach dem Ziehen des Netzsteckers fünf Minuten, bevor Sie den Stecker wieder anschließen.**



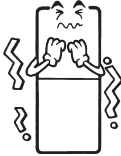
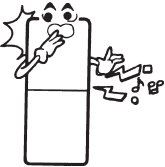
- Ansonsten kann der Kompressor überlastet werden.

nach 5 Minuten



LIEGT EINE STÖRUNG DES KÜHLSCHRANKS VOR?

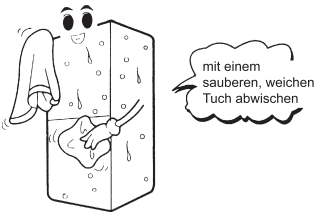
Falls der Kühlschrank nach Überprüfung der folgenden Punkte weiterhin nicht störungsfrei arbeitet, ziehen Sie den Netzstecker ab und verständigen Sie umgehend einen spezialisierten Fachbetrieb bzw. den Händler dieses Gerätes.

Störung	Bitte prüfen
<p>Der Kühlschrank funktioniert nicht</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Herrscht gerade ein Stromausfall? ➔ Beträgt die Betriebsspannung 230V?
<p>Unzureichende Kühlung</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Ist der Temperaturregler des Kühlfachs auf "warm" oder "West" eingestellt? ➔ Ist das Gerät direkter Sonneneinstrahlung oder Heizgeräten ausgesetzt? ➔ Wurden warme oder heiße Lebensmittel in den Kühlschrank gestellt? ➔ Befinden sich zu viele Lebensmittel im Kühlschrank? ➔ Wurde die Tür des Kühlschranks häufig geöffnet? ➔ Ist die Tür fest verschlossen? ➔ Wurden die empfohlenen Mindestabstände zwischen dem Kühlschrank und der Wand eingehalten? ➔ Sind die Luftansaugelassen des Kühl-oder Gefrierfachs verdeckt?
<p>Die Lebensmittel im Kühlfach gefrieren</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Ist der Temperaturregler des Kühlfachs auf "cold" eingestellt? ➔ Befinden sich feuchte, leicht gefrierende Lebensmittel im Kühlschrank, die im Regal direkt vor dem Kaltluftstrom liegen?
<p>Zu laute oder ungewöhnliche Geräusche</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Handelt es sich möglicherweise um die normalen Geräusche, die beim Einschalten des Kühlschranks auftreten? ➔ Falls das Gerät auf einem unebenen Untergrund steht, gleichen Sie die Unebenheiten mit Hilfe der Einstellfüße aus. ➔ Befindet sich die Rückseite des Kühlschranks zu nahe an der Wand? ➔ Liegt ein Gegenstand dicht neben dem Kühlschrank? ➔ Wurden Gegenstände auf den Kühlschrank gestellt?

HIERBEI HANDELT ES SICH UM KEINE STÖRUNG

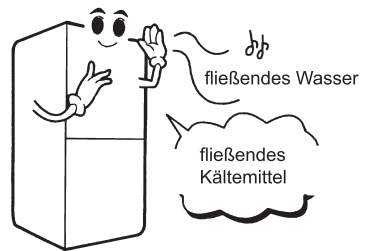
- **Kondenswasser auf den Kühloberflächen.**

- Falls der Kühlschrank in einer feuchten Umgebung aufgestellt wurde oder bei regnerischem Wetter kann sich Kondenswasser auf den Oberflächen des Kühlschranks bilden. Hierbei kondensiert die Feuchtigkeit in der Raumluft an den Kühloberflächen.
- Wischen Sie das Kondenswasser mit einem Tuch ab.



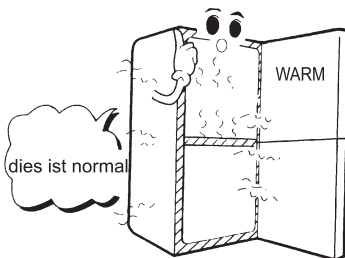
- **Es ist ein fließendes Geräusch zu hören.**

- Dieses Geräusch wird beim Anhalten des Kompressors verursacht.
- Hierbei handelt es sich um das Kältemittel, das durch den Kühlkreislauf fließt.
- Dieses Geräusch kann durch Zusammenziehen und Ausdehnen der Geräteteile bei Temperaturschwankungen im Kühlschrank verursacht werden.



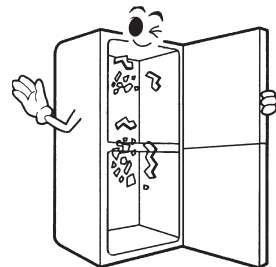
- **Die Oberflächen des Kühlschranks sind warm.**

- Zur Vermeidung von Kondensation befindet sich im Kühlschrank eine hochtemperierte Rohrleitung. Beim Einschalten des Kühlschranks oder im Sommer können sich die Oberflächen erwärmen. Dieser Effekt ist normal.



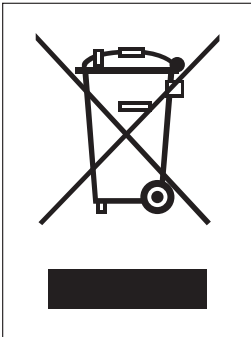
- **Im Innern des Kühlfachs bildet sich Kondenswasser.**

- An feuchten Standorten oder bei zu lange geöffneter Tür bildet sich Kondenswasser.
- Lebensmittel im Kühlschrank mit hohem Wasseranteil wurden nicht verpackt.



ANHANG

Anhang		GC-299BA
Schublade	Gefrierfach	3 Stk.
Regal	Kühlfach	2 Stk.
Untere Abdeckung		1 Stk.
Eierfach		1 Stk.
Eiswürfelschale		1 Stk.
Früchte- und Gemüsefach		1 Stk.
Bedienungsanleitung		1



Entsorgung des Altgerätes

1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

Garantiekunde Für dieses Gerät übernehmen wir 24 Monate Garantie!

Wir verpflichten uns, während der 24-monatigen Garantiezeit Ihr Gerät kostenlos instandzusetzen bzw. Ihrem Fachhändler die Ersatzteile kostenlos zur Verfügung zu stellen, wenn es infolge eines Fabrikations- oder Materialfehlers versagen sollte. Weitergehende Ansprüche gegen uns sind aus-geschlossen. Beschädigungen durch höhere Gewalt oder auf dem Transportweg. **Im Übrigen gelten unsere einseitig aufgeführten Garantiebedingungen!**

Gerätetyp: _____

Seriennummer:

Name des Käufers: _____

Kaufdatum: _____

Stempel / Unterschrift des Fachhändlers

Garantiebedingungen für Kühlschränke

- 1. Die Garantiezeit beginnt** mit dem Kaufdatum und erstreckt sich über 24 Monate. Der Beginn der Garantiezeit gilt als nachgewiesen, wenn der Käufer den Kaufbeleg (Quittung / Kassenzettel) zusammen mit der vom Verkäufer ausgefüllten und unterschriebenen Garantiekarte vorlegt. Die **Seriennummer** des Produkts muß mit der eingetragenen Nummer auf der Garantiekarte übereinstimmen!
- 2. Während der Garantiezeit beheben wir** kosten-los alle Mängel, soweit sie nachweislich auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind.
- 3. Ausgeschlossen von der Garantie** sind Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Nichtbeachtung der Anleitung und betriebsbedingte Abnutzung auftreten. Ebenso erstreckt sich die Garantie nicht auf Verschleißteile und leicht zerbrechliche Schäden, die auf dem Transport Entstehen, gehen zu Lasten des Käufers.
- 4. Die Entscheidung über Reparatur, Austausch oder Ersatz** bleibt bei uns. Ausgetauschte oder ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Durch Reparatur oder Teileersatz wird die ursprüngliche Garantiezeit nicht verlängert!
- 5. Der Garantieanspruch erlischt**, sobald Personen in das Gerät eingreifen, die von LG Electronics nicht für den Service autorisiert sind - ebenso, sobald das Gerät zu gewerblichen Zwecken eingesetzt wird.
- 6. Heben Sie unbedingt die Originalverpackung auf**, damit das Gerät im Servicefall ohne Beschädigungen transportiert werden kann.
- 7. Wenden Sie sich im Garantiefall** an Ihren Fachhändler oder an eines unserer autorisierten Service-center.
- 8. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen!** Sollten Teile dieser Bestimmungen unwirksam sein, so gelten sie sinngemäß. Die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen wird hiervon nicht berührt.

LG Electronics Deutschland GmbH
Hot-line: 01805-473784 (12 Cent/Min.)



MODEL:GC-299BA

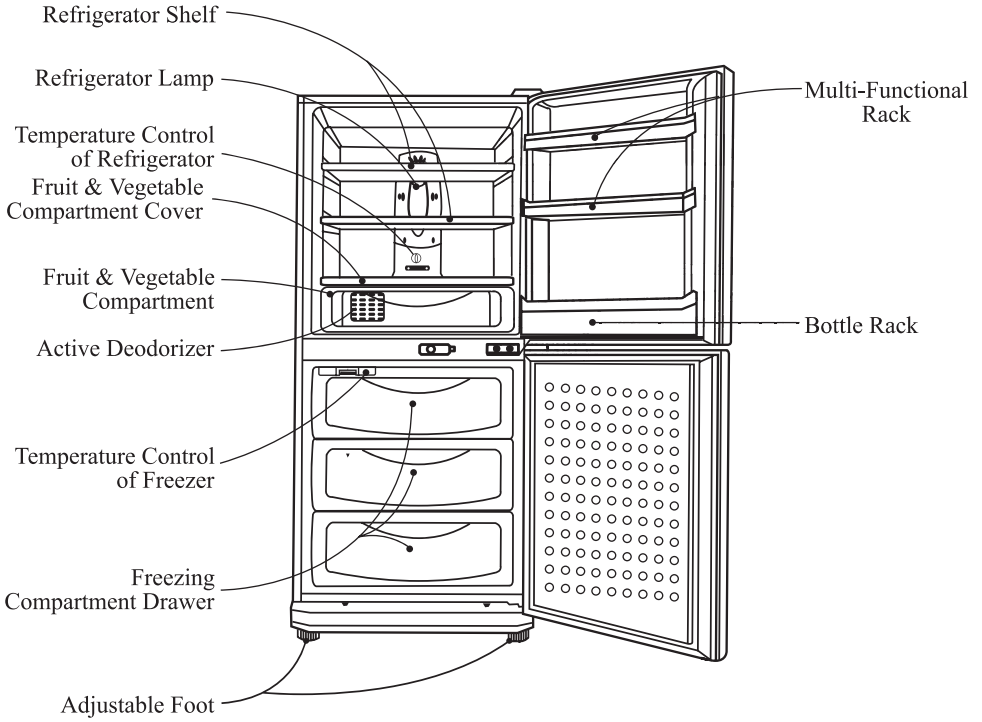
REFRIGERATOR OPERATION MANUAL

Please read the manual carefully before using the refrigerator. After reading the manual, please keep it for reference when necessary.

CONTENT

NAME OF PARTS	2
MOVEMENT & TRANSPORTATION.....	3
EARTH CONNECTION	3
INSTALLATION	4
PLEASE FAMILIARISE WITH THE FOLLOWING PARTS.....	5
TEMPERATURE CONTROL.....	6
METHODS OF MAKING ICE	6
BEST WAYS TO STORE FOOD.....	7
WAYS TO DISASSEMBLE SPARE PARTS.....	8
DEODORISATION.....	10
FRUIT & VEGETABLE COMPARTMENT.....	10
CLEANING THE REFRIGERATOR	11
TO REVERSE THE DOORS (OPTION)	12
SAFETY GUARDS.....	14
DOES THE REFRIGERATOR HAVE A MALFUNCTION.....	16
THIS IS NOT A MALFUNCTION.....	17
APPENDIX.....	18

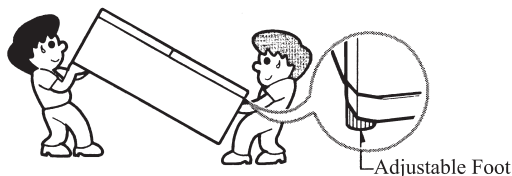
NEME OF PARTS



MOVEMENT & TRANSPORTATION

• BEFORE TRANSPORTATION

- 1.Remove all the food from the refrigerator, secure the spare parts such as the shelves by adhesive tape.
- 2.Fasten the adjustable foot to the ◀ direction.



• DURING TRANSPORTATION

1. Hold tightly the adjustable foot at the bottom of the refrigerator and the upper handle at the back.
2. During transportation, please note that the refrigerator should not be tilted.
3. When transporting to a more distant place, the refrigerator should be placed vertically on the vehicle. (Otherwise problem will exist)

Note:Please fasten the adjustable foot to the ◀ direction before transportation, otherwise the floor will be scraped or the foot will be blocked from moving.

EARTH CONNECTION

- Note: 1.The earth wire of this electrical appliance has been connected to the power plug ,please do not change the power plug on your own.
- 2.Plug your refrigerator into a standard 230V household outlet,make sure the socket is properly earthed.
 - 3.If you receive an electrical shock by touching any part of the refrigerator,you should stop using the refrigerator immediately and contact the specified maintenance service unit or the retail shop of this product at once.

ACCESSIBILITY OF SUPPLY PLUG

The refrigerator-freezer should be so positioned that the supply plug is accessible for quick disconnection when accident happens.

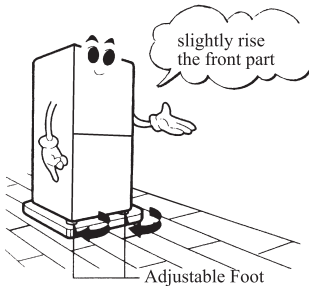
POWER CORD REPLACEMENT

If the supply cord is damaged,it must be replaced by a special cord or assembly from the manufacturer or its service agent.

INSTALLATION

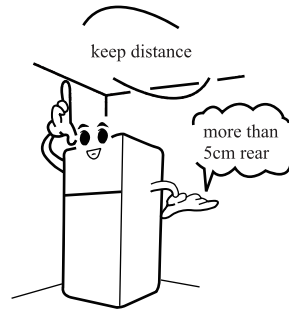
Installing on a firm and flat surface

- Unstable installation is the main reason of vibration and noise.
- When the refrigerator is installed unstably, it can be stabilised by adjusting the adjustable foot.
- Slightly rising the front part of the refrigerator allow you to close the door very easily.
- When installed on a carpet or floor, please put a firm mat under the refrigerator otherwise the bottom part will change colour.



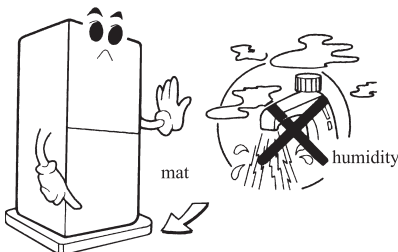
Keep an appropriate distance between the wall

- To ensure proper air circulation around the fridge-freezer, please maintain sufficient space on both the sides as well as top and maintain at least 2 inches (5 cm) from the rear wall.
- Too small a distance from adjust items may result in lowered freezing capability and increased electricity charges consumption.



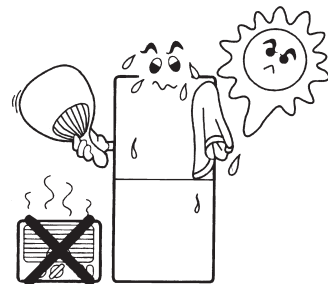
Installing in a less humid environment

- Do not install the refrigerator in a humid place or where water can easily be splashed.
- If the refrigerator is installed in a humid environment, it will go moldy. This will lower insulation property and cause electricity leakage.



Avoid installing near heat and gas

- High temperature will lower the refrigeration and increase the power consumption.
- Installing near gas or smoke will change the surface colour of the refrigerator.



PLEASE FAMILIARISE WITH THE FOLLOWING PARTS

Refrigerator Compartment Shelf

- Food containing a high water content will freeze if stored in the inner part of the refrigerator due to low temperature.

Refrigerator Compartment Cooling Air Inlet

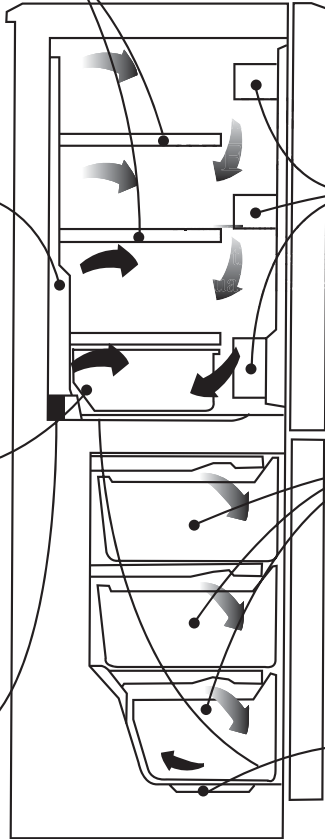
- Cooling air is evenly blown from the inlet into the refrigerator compartment.

Fruit & Vegetable Compartment

- To store vegetable and fruits etc.

Refrigerator Compartment Cooling Air Suction Inlet

- Please do not block this inlet as it will restrict the circulation of the cooling air flow.



Refrigerator Compartment Door Rack

- For the storage of small size foods and bottles.

Freezing Compartment Drawer

- Please install it according to the size of frozen food.


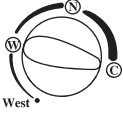

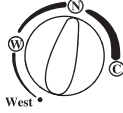



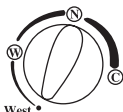
Note:(Cooling Air Suction Inlet)

- Please do not take away the freezing compartment drawer or the refrigerating fruit and vegetable compartment, otherwise the operation of refrigerator will be affected.

TEMPERATURE CONTROL

Please set the temperature on normal position when normal operation.

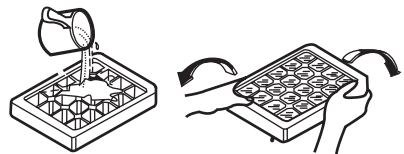
Note: Please set the temperature only in the range of “C ●● N ●● W ●● West”. On other position, it will affect the storage of food.

MODE	FREEZING COMPARTMENT	REFRIGERATING COMPARTMENT	
Cold	For larger storage of food  C		For larger storage of food or insufficient cooling air in the refrigerating compartment
Normal	For normal operation  N		For operation
Warm	For small storage of food  W		For small storage of food or sufficient cooling air in the refrigerating compartment
warmest	For small storage of food  W		Below 10 degree of the room Temperature.

METHODS OF MAKING ICE

Making Ice Pour water into the ice cube maker, and then store the maker in the freezing compartment drawer.

Removing ice Grasp both sides of the ice cube maker, twist once according to the picture and the ice can be removed. Soak the ice maker in the water for a while, it will be easier to remove the ice.

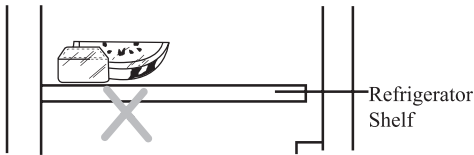


BEST WAYS TO STORE FOOD

Storing the food

- **Store foods which are easily frozen on the outer part of the refrigerator shelf.**

- If foods which are easily frozen or contain a high water content are stored on the inner part of the refrigerator shelf, it will be frozen due to low temperature.



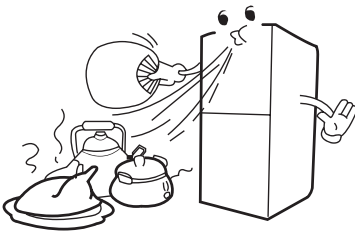
- **Store the food or other things after cleaning and wiping.**

- Store vegetables and fruits after cleaning and wiping. Packed food like bottles should be stored after wiping to avoid polluting the other foods.



- **Storing heated food after cooling.**

- Storing the heated food directly in the refrigerator will affect the other foods inside and will also cause higher power consumption.



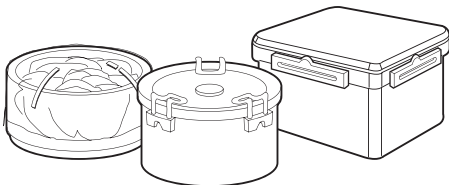
- **Do not store bottles in the Freezing Compartment.**

- If bottles are stored in the freezing compartment, the liquid inside will be frozen and break the bottle.
- The volume of liquid such as juice or water should not exceed 80% of the container's volume.



- **Store the food after packing or putting into tight container.**

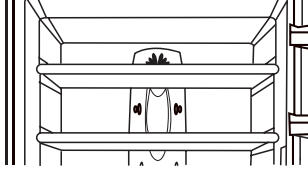
- Packing the food before storing can prevent drying. This can also reduce odour when storing the food for a longer time.



WAYS TO DISASSEMBLE SPARE PARTS

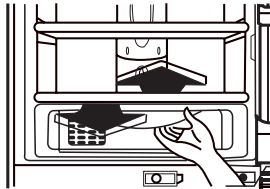
Refrigerator Shelf

- Slightly rise the front part of the shelf, then pull outward.



Fruit & Vegetable Compartment

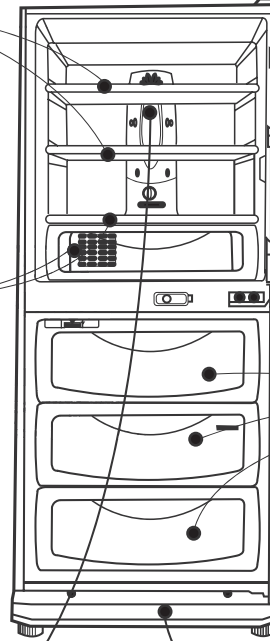
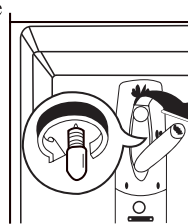
- Fruit & Vegetable Compartment-pull outward.
- Fruit & Vegetable Cover-pull the fruit & vegetable compartment first, lift upward and pull outward.

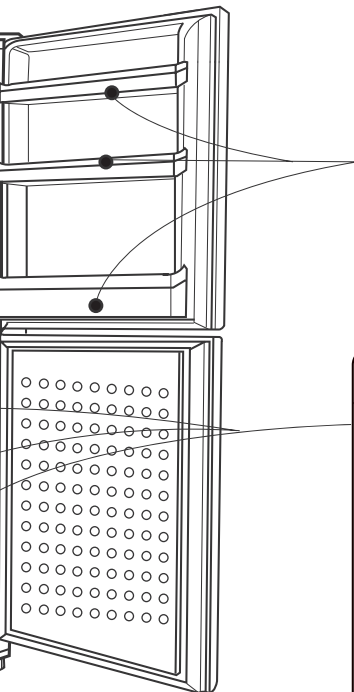


Refrigerator Lamp

Pull out the power plug before removing

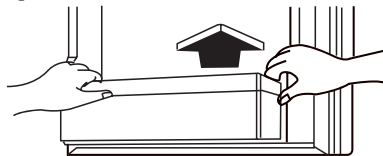
- Light Cover---insert the screwdriver into the groove on the top and then slightly pull the cover out.
- Light Bulb-screw out the bulb according to the direction shown in the picture.
- Refrigerator lamp is 240V/15W especially for refrigerator.





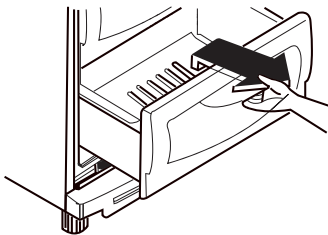
Refrigerating Compartment Door Rack

- Grasp both sides, lift upward and then pull outward.



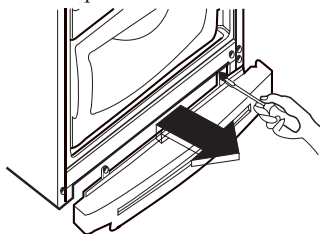
Freezing Compartment Drawer

- Pull outward. Rise it slightly and then take it out.

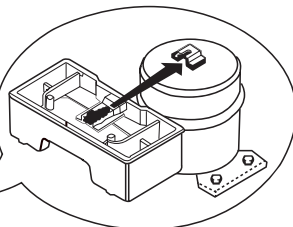
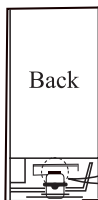


Bottom Cover

- Remove the two screws which hold the bottom Cover, grasp both sides and then pull outward.



◆ Evaporating Pan



- Grasp the defrosting basin and slightly press downward while pulling outward.
- Installation: Note the direction of the arrow in the picture, push the pan into the hole on top of the compressor until you hear a click, then the basin is installed properly.

DEODORISATION

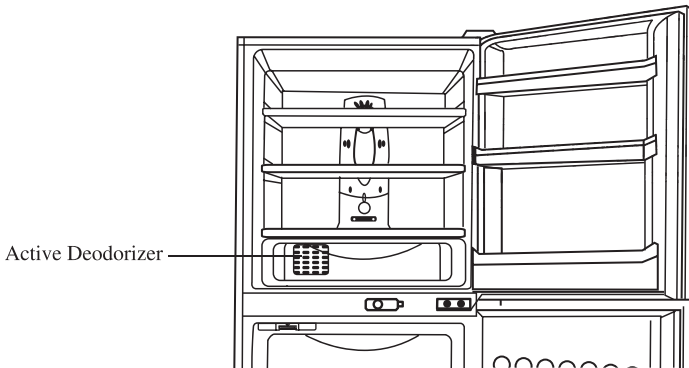
FEATURE

When the Active Deodorizer is used.

- Remove odour inside the refrigerator without producing any harmful effect to the food.

HOW TO USE IT?

- Active deodorizer is installed at the cooling air suction inlet of the refrigerator compartment.
- Please do not puncture the suction inlet by sharp solid.(otherwise the active deodorizer will be damaged)
- Please pack the strong smelling foods or store them in a tight container to avoid odour.

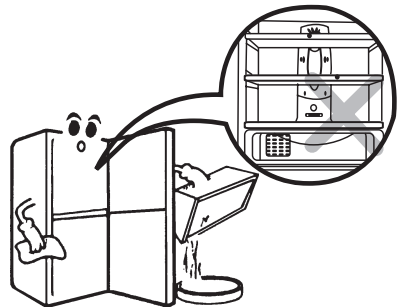


FRUIT & VEGETABLE COMPARTMENT

For storing fresh fruit and vegetables.

When using the Fruit & Vegetable Compartment

- If there is any water in the compartment, the food will rot. Therefore please remove water before storing the food.
- At the bottom of the refrigerator compartment (i.e. the bottom part of fruit & vegetable compartment) is the cooling air suction inlet. You must not take out the fruit & vegetable compartment and put the food directly on the bottom part. Otherwise the operation of refrigerator will be affected.



CLEANING THE REFRIGERATOR

• Before cleaning

- Unplug the refrigerator first to ensure safety.



• Shelf and door rack

- Plastic are easily made dirty by food. The inside of the refrigerator must be kept clean.



• Cooling air suction inlet in the refrigerating and freezing compartment.

- Please do not stick other things on the inlet during cleaning.



• Do not shower the refrigerator with water

- This may cause an electrical shock.



• After cleaning please check whether:

- 1.The wire is damaged.
- 2.The power plug is not overheating.
- 3.The power plug is inserted properly.



• Surface of refrigerator

- Clean it with a soft cloth using a soapy cleanser, then dry with a clean cloth.



• Magnetic door seal

- If the door seal is dirty or covered in juice for a long time, the effectiveness of magnetic door seal will be reduced.
- Regular cleaning is necessary.



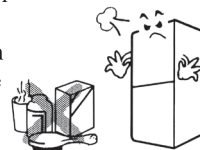
• Fruit & Vegetable Compartment

- A place that will easily store water.
- Too much water will rot the food, therefore the compartment should be taken out and cleaned regularly.



• Please do not clean the refrigerator with the following things:

- Cleaning powder, petrol benzene, salt, acid, boiling water and brush etc. as they will damage the surface of refrigerator. Therefore please do not use them.



TO REVERSE THE DOORS(OPTION)

Your fridge-freezer maybe designed with reversible doors,so that they may open from either the left of right hand side to suit your kitchen design.

Precaution

- 1.Before reversing the door,first of all,you should take out food and accessories like shelves or trays which are not fixed the fridge-freezer.
- 2.Use Torque Wrench or Spanner to fix or remove the bolt.
- 3.Do not lay the fridge-freezer down. This will cause problem.
- 4.Be careful not to drop the doors in disassembling or assembling.
- 5.To avoid the two doors dropping and result in physical injure,at least two persons are require to change the door opening type.

How to Reverse the Doors

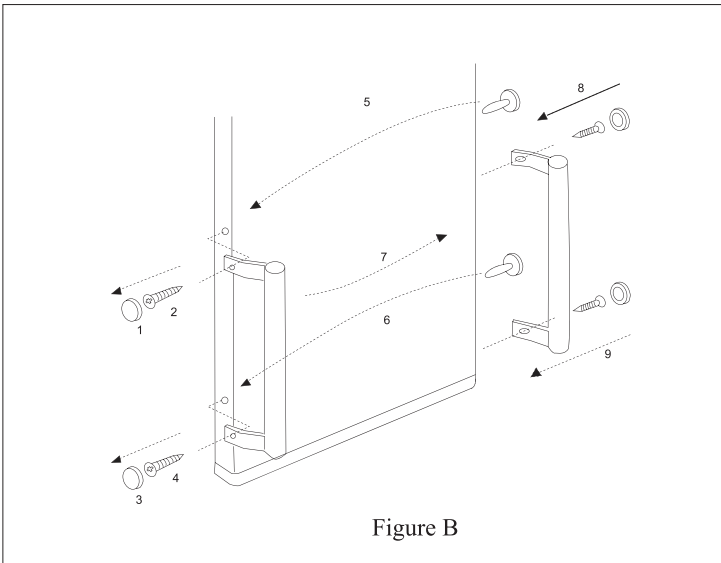
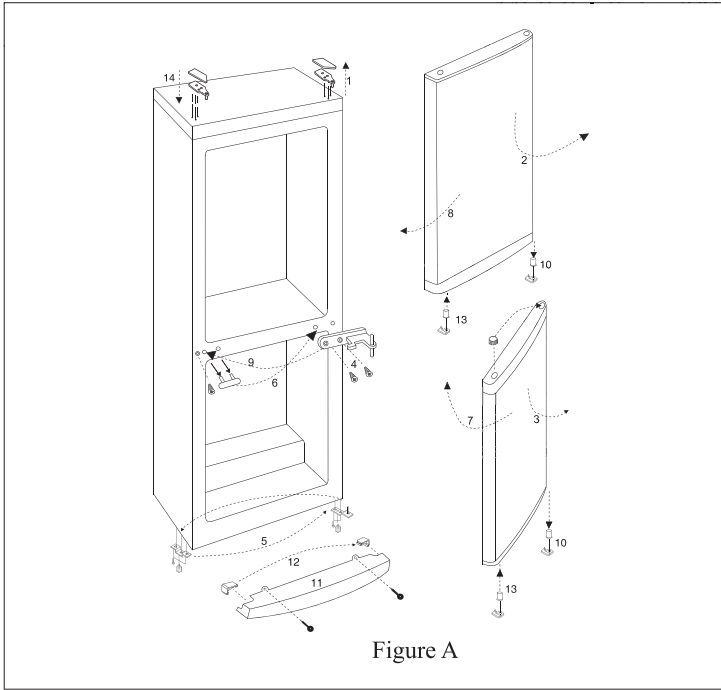
First please operate as the following steps (Figure A):

- 1.Disassemble the Cover Hinge and Hinge Upper right(1);
- 2.Remove the Refrigerator Door(2). Disassemble the Hinge Middle (4) and remove the Freezer Door(3);
- 3.Remove the Cap on the left and install it on the corresponding position(6);
- 4.Remove Cover Assembly Lower(11). Disassemble Cap Cover and assemble the spare Cap Cover on the right side(12);
- 5.Hinge Lower Right and hinge lower left change position(5). Assemble cover assembly lower(11).
- 6.Remove the right limit on the Refrigerator Door and the Freezer Door(10). Take out the spare left limit from the bag with user manual included and install it on the left of the Refrigerator Door and the Freezer Door.
- 7.Install the freezer door(7). Fix the Hinge Middle on the left side(9). Then install the Refrigerator Door (8);
- 8.Take out the spare Hinge Upper Left and Cover Hinge Left from the bag with user manual included and install it on Hinge Upper Left(14).

Then please operate as the following steps (Figure B):

- 9.Remove the caps (1) (3) on the handle of the Refrigerator Door and the Freezer Door, disassemble the handles;
- 10.Remove the caps on the Refrigerator Door and the Freezer Door right,then install them on the corresponding locations(5)(6);
- 11.Fix the handles on the others side(7), then install the caps (1)(3);
- 12.For a refrigerator with a vertical handle, please replace the handle to the opposite position.

TO REVERSE THE DOORS (OPTION)

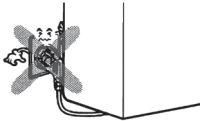


SAFETY GUARDS

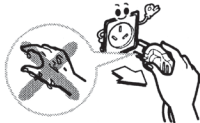
- **Please use the exclusive power socket.**
 - If the refrigerator uses the same power socket as other electrical appliances, the socket could be overloaded abnormally and fire may be resulted, which may cause a fire.



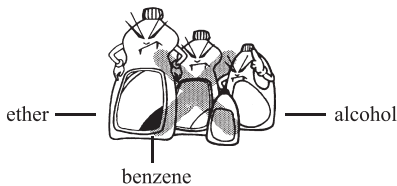
- **Please note that the back of the refrigerator should not touch the power plug.**
 - Power plug could be easily damaged and this may cause fire or electric shock.



- **Please unplug the refrigerator first before cleaning. Do not do this with wet hands.**
 - This may probably cause electric shock.



- **Please do not store flammable things like ether, benzene, alcohol and liquefied oxygen in the refrigerator.**
 - This may cause explosion.



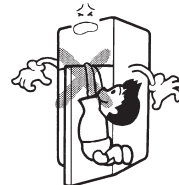
- **Please unplug the refrigerator before changing the light bulb.**
 - Otherwise this may cause an electric shock.



- **Please do not put heavy things on top of the refrigerator.**
 - When you open the door, the heavy things could easily fall down and hurt you.



- **Please do not climb on the door.**
 - The refrigerator could be turned over and hurt small children.



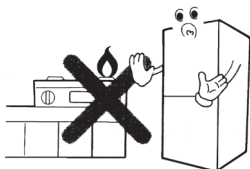
- **Please do not store medicine or academic information in the refrigerator.**
 - Things which require strict temperature control should not be stored in the refrigerator, otherwise they will go bad or produce an accidental effect.



SAFETY GUARDS

- **Please keep away from fire.**

- Can cause fire.



- **In case of a gas leak, please do not touch the refrigerator and the power socket, you should open the windows and the door for ventilation.**

- As a spark may cause an explosion and lead to fire.



- **Please do not place water container such as vases, glasses, cosmetic or medicine on top of the refrigerator.**

- Liquid spilt over the refrigerator will reduce the insulation effect, and may cause an electric shock or fire.



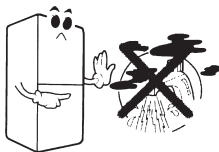
- **Please do not store bottles in the freezing compartment.**

- Liquid inside the bottle will be frozen and the bottle will break.



- **Please do not install in a humid place or where water can easily be splashed.**

- This will reduce the insulation effect and may cause an electric shock.



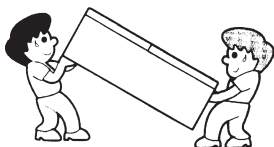
- **Please unplug the refrigerator if it is not to be used for a long time.**

- Reduced insulation may cause an electric shock or fire.



- **During transportation, please hold the adjustable feet at the bottom of the refrigerator and the upper handle at the back.**

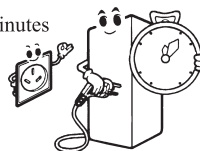
- Otherwise, the refrigerator may fall down.



- **When the refrigerator is unplugged, please wait for five minutes before you plug it again.**

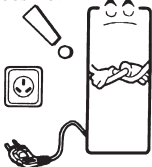
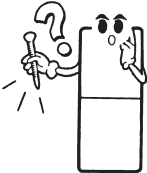
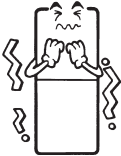
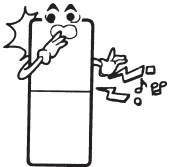
- Otherwise the compressor will be overloaded.

after 5 minutes



DOES THE REFRIGERATOR HAVE A MALFUNCTION?

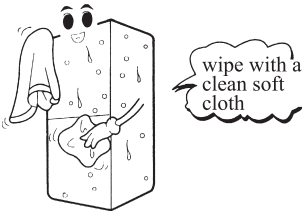
If the refrigerator still does not work properly after checking the following tasks, please unplug the refrigerator and immediately contact the specified maintenance service unit or the retail shop of this product.

Situation	Please check
<p>The refrigerator does not operate</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ Is there a power failure? ➡ Is it 230V?
<p>Inefficient cooling</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ Is the temperature control in the refrigerator compartment turned to the "warm" or "West" mode? ➡ Is there any direct sunshine or heaters near by? ➡ Have you put some heated goods directly into the refrigerator? ➡ Have you stored too much food? ➡ Have you frequently opened the door of the refrigerator? ➡ Is the door closed properly? ➡ Have you kept an appropriate distance between the refrigerator and the wall? ➡ Is there any blockage in the air suction inlets of the refrigerator and freeing compartment?
<p>Food stored in the refrigerator compartment becomes frozen</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ Is the temperature control in the refrigerator compartment turned the "cold" mode? ➡ Have you stored moist food that can easily be frozen in front of the cooling air inlet in the shelf?
<p>Too much noise, abnormal sound</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ Is it the normal sound when the refrigerator starts to work or turn off the power? ➡ Installed on a unstable ground. Adjust feet to stabilise. ➡ Is the back of refrigerator too close to the wall? ➡ Is there anything fallen down near the refrigerator? ➡ Is there any other things placed on top of the refrigerator?

THIS IS NOT A MALFUNCTION

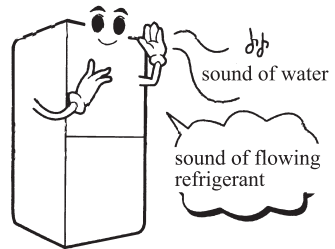
• The refrigerator dew forming on the surface.

- If the refrigerator is installed in a humid environment or if it is raining, there can be dew forming on the surface of the refrigerator. This is because moisture in the air touches the surface of the refrigerator.
- Please wipe it with a clean soft cloth.



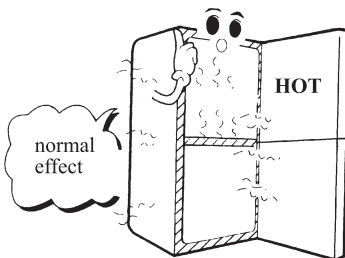
• You hear a sound like flowing water.

- It is the sound produced when the compressor stops operating.
- It is the sound of flowing refrigerant in the cooling equipment.
- Sound can be produced by the contraction and expansion of the parts due to temperature changes inside the refrigerator.



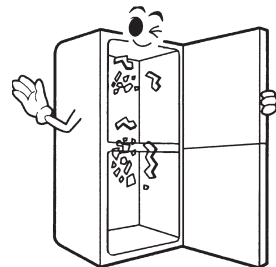
• The surface of refrigerator is warm.

- A high temperature pipe which prevents dewing is installed inside the refrigerator. When the refrigerator begins to operate or when it is summer, the surface will become warm. Please do not worry because this is a normal effect.



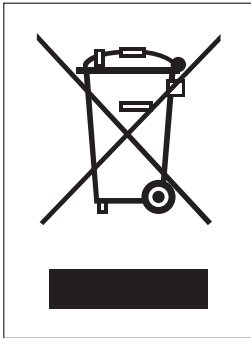
• The inner part of refrigerator compartment has dew forming.

- This is because the refrigerator is installed in a humid environment or the door is opened too long.
- Foods with a high water content are not packed well before storing.



APPENDIX

Appendix		GC-299BA
Drawer	Freezing Compartment	3pieces
Shelf	Refrigerating Compartment	2pieces
Bottom Cover		1piece
Egg Holder		1piece
Ice tray		1piece
Fruit & Vegetable Compartment		1piece
Operation Manual		1



Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Warranty Certificate

For offer a 24-month warranty for this apparatus

During the 24-month warranty period, we will repair your apparatus at no cost to you or make available spare parts to your dealer free, if this apparatus fails due to manufacturing or material defects. Further claims are excluded. We are not liable for damages due to acts of providence or damages occurring during transport. **The buyer assumes shipping and packaging costs. Your warranty conditions on the rear also apply!**

Type of apparatus : _____

Serial number:

Name of buyer: _____

Purchase date : _____

Dealer's stamp and signature

Warranty conditions for refrigerator

1. The warranty period begins on the purchase date and is valid for 24 months. Begin of warranty period is proven if, the buyer submits purchase receipt together with the warranty card, filled in and signed by the seller. The serial number of the product must agree with the number entered onto the warranty card.
2. During the warranty period, we will correct any defects at no cost to you, if it can be proven that these are attributed to manufacturing or material defects.
3. Damages due to incorrect handling, non-compliance with instructions for use and normal wear are not covered by this warranty. Also, the warranty does not cover wear parts or easily broken parts (for example, viewing glass, light bulbs). The buyer is responsible for any damages during transport as well as shipping and packaging costs.
4. We decide whether to make repairs, exchange or replace parts. Exchanged or replaced parts are our property. The original warranty period is not prolonged if a refrigerator is repaired or certain parts are replaced.
5. The warranty is nullified if any person intervenes in the apparatus that are not authorised by LG Electronics, if the apparatus is used for commercial purposes.
6. Always keep the original packaging, so that if the apparatus requires servicing, it can be transported without damaging it.
7. If a repair is covered by this warranty, always contact your dealer or an authorised service centre.
8. Further claims are excluded. If parts of these provisions are invalid, they apply in the sense of the wording. The validity of the other provisions is not effected.



Modèle: GC-299BA

RÉFRIGÉRATEUR

Mode d'emploi

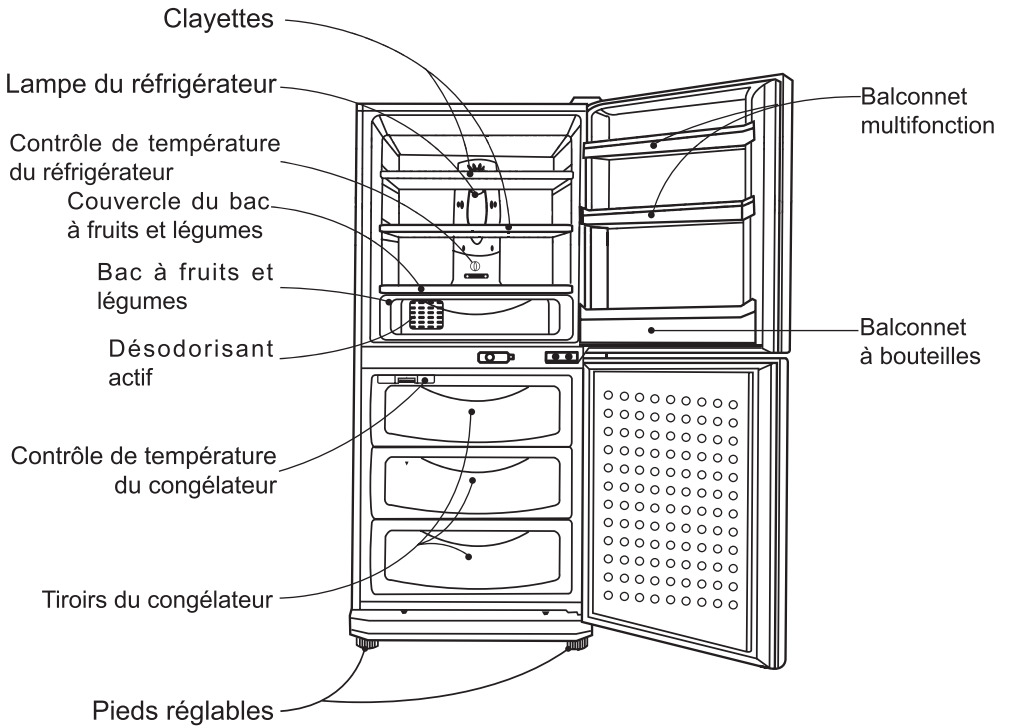
Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le réfrigérateur.

Après la lecture, conservez cette brochure pour des consultations ultérieures.

TABLE DES MATIÈRES


Nom des pièces.....	2
Mouvement et transport	3
Connexion à terre	3
Installation.....	4
Familiarisez-vous avec les pièces suivantes.....	5
Contrôle de la température.....	6
Méthodes de production de glaçons.....	6
Meilleurs moyens de conserver les aliments.....	7
Comment de dégager les pièces détachées.....	8
Désodorisation.....	10
Bac à fruits et légumes.....	10
Nettoyage du réfrigérateur	11
Inversion des portes (en option)	12
Conseils de sécurité.....	14
Si le réfrigérateur présente un dysfonctionnement.....	16
Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement	17
Appendice.....	18

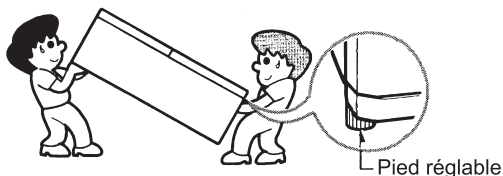
NOM DES PIÈCES



MOUVEMENT ET TRANSPORT


• Avant de le transporter

1. Enlevez toute la nourriture du réfrigérateur, sécurisez toutes les pièces détachées (comme les clayettes) au moyen de ruban adhésif.
2. Fermez le pied réglable dans la direction 



• Pendant le transport

1. Prenez fermement le réfrigérateur par le pied réglable sur le bas et par la poignée supérieure dans l'arrière de l'appareil.
2. Faites attention à ce que le réfrigérateur ne soit pas incliné vers les côtés.
3. Lors du transport vers un endroit éloigné, le réfrigérateur doit être mis debout sur le véhicule (autrement des problèmes peuvent se présenter).

Remarque : fermez les pieds réglables vers la direction  avant de transporter le réfrigérateur, autrement vous pouvez abîmer le sol ou bloquer le mouvement du pied.

Connexion à terre

- Remarque:**
1. La connexion à terre de cet appareil électrique a été reliée à la prise de courant ; ne changez pas la prise vous-même.
 2. Branchez votre réfrigérateur à une prise murale standard de 230V, et assurez-vous que la prise soit correctement reliée à terre.
 3. Si vous recevez un choc électrique en touchant l'une des parties du réfrigérateur, arrêtez immédiatement son utilisation et contactez aussitôt le service de maintien ou le magasin où vous l'avez acheté.

Accessibilité de la prise de courant

Le réfrigérateur doit être placé de façon à ce que l'on puisse accéder facilement à la prise de courant en cas d'accident.

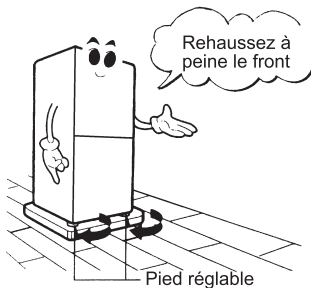
Remplacement du câble d'alimentation

Si le câble d'alimentation est endommagé, le fournisseur ou un service de maintien doivent le remplacer par un câble spécial ou par un assemblage.

INSTALLATION

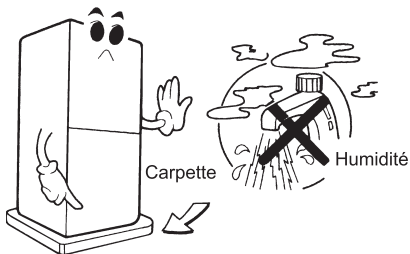
• Installation sur une surface ferme et plate

- Une installation instable constitue la principale source de vibrations et de bruits.
- Lorsque le réfrigérateur est installé de façon instable, il peut être stabilisé au moyen des pieds réglables.
- Rehausser à peine le front du réfrigérateur vous permettra de fermer la porte très facilement.
- Si le réfrigérateur est installé sur un tapis ou sur le sol, mettez une carquette ferme sous lui ; autrement son dessous peut changer de couleur.



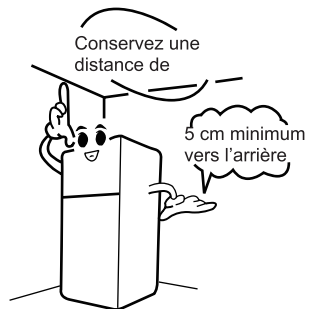
• Cherchez à l'installer dans un milieu peu humide

- N'installez pas le réfrigérateur dans un milieu humide ou susceptible d'éclaboussures.
- Si le réfrigérateur est installé dans un milieu humide, il moisira. Ceci diminuera son isolement et produira des fuites électriques.



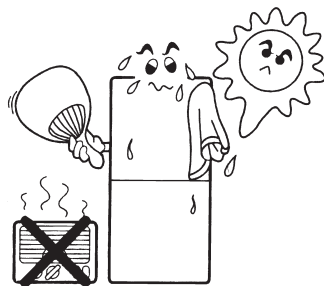
• Conservez une distance appropriée du mur

- Pour assurer une correcte circulation d'air autour du réfrigérateur, conservez assez de place vers les deux côtés et vers le haut, ainsi qu'au moins 5 cm vers le mur arrière.
- Une distance insuffisante peut aboutir à une diminution de la capacité de refroidissement et à une augmentation de la consommation électrique.



• Evitez de l'installer près du gaz ou d'une source de chaleur

- Les hautes températures diminueront le refroidissement et augmenteront la consommation électrique
- Installé près du gaz ou d'une source de chaleur, le réfrigérateur changera de couleur



FAMILIARISEZ-VOUS AVEC LES PIÈCES SUIVANTES

Clayettes du compartiment réfrigérateur

- Les aliments avec une haute proportion d'eau seront gelés s'ils sont gardés dans la partie intérieure du réfrigérateur en raison de la basse température

Arrivée d'air réfrigérant du compartiment réfrigérateur

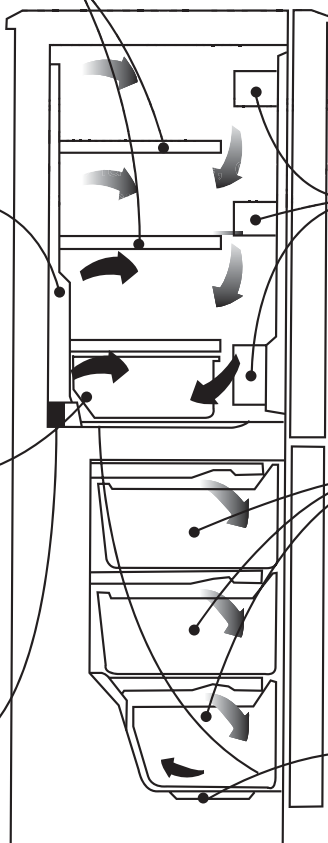
- L'air réfrigérant est soufflé régulièrement depuis l'arrivée vers le compartiment réfrigérateur

Bac à fruits et légumes

- Pour conserver les fruits, les légumes, etc.

Tuyau d'arrivée d'air réfrigérant du compartiment réfrigérateur

- Ne bloquez pas cette arrivée, car ceci limiterait la circulation d'air réfrigérant



Balconnets de la porte du compartiment réfrigérateur

- Pour conserver des aliments et bouteilles de petites dimensions

Tiroirs du compartiment congélateur

- À installer en accord à la taille des aliments à geler


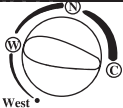

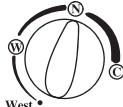



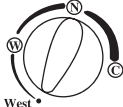
Remarque : (arrivée d'air réfrigérant)

- N'enlevez pas le tiroir du compartiment congélateur ou le bac à fruits et légumes du compartiment réfrigérateur ; ceci bouleverserait le fonctionnement de l'appareil.

CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE

Réglez la température à la position normale pour un fonctionnement normal.

Remarque : réglez la température seulement aux positions «C... N... W... West ».
À une autre position, la conservation des aliments sera affectée.

Mode	Compartiment congélateur	Compartiment réfrigérateur
Froid	Pour conserver les aliments longtemps  C	 Pour conserver les aliments longtemps ou en cas d'air réfrigérant insuffisant dans le compartiment réfrigérateur
Normal	Pour un fonctionnement normal  N	 Pour fonctionnement
Chaud	Pour conserver les aliments peu de temps  W	 Pour conserver peu d'aliments ou d'air réfrigérant suffisant dans le compartiment réfrigérateur
Très chaud	Pour conserver les aliments peu de temps  W	 Température ambiante sous 10 degrés

METHODES DE PRODUCTION DE GLAÇONS

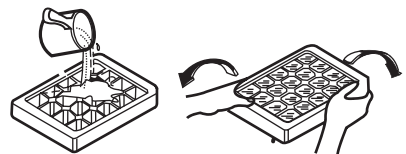
Faire des glaçons

versez de l'eau dans le bac à glaçons et ensuite mettez le bac à glaçons dans le tiroir du compartiment congélateur

Enlever des glaçons

empoignez les deux côtés du bac à glaçons, tordez-le une fois suivant le dessin et enlevez les glaçons.

En trempant le bac à glaçons dans de l'eau il deviendra plus facile d'enlever les glaçons.



MEILLEURES MOYENS DE CONSERVER LES ALIMENTS

Conservation des aliments

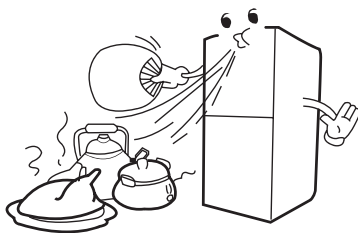
- **Gardez les aliments faciles à geler dans la partie extérieure des clayettes du réfrigérateur**

- Si les aliments faciles à geler ou à une grande proportion d'eau sont gardés dans la partie intérieure des clayettes, ils gèleront à cause des basses températures.



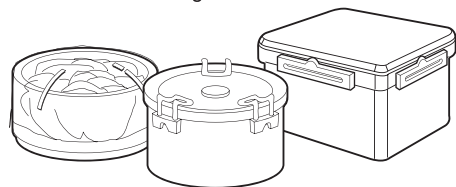
- **Gardez les aliments chauds après les refroidir**

- En gardant les aliments chauds directement dans le réfrigérateur vous pouvez y affecter les autres aliments et augmenter la consommation d'énergie.



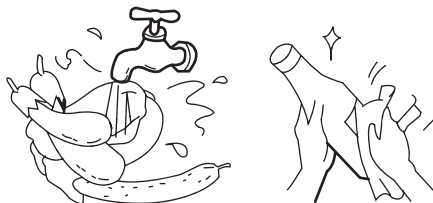
- **Gardez les aliments après les avoir emballés ou mis dans un récipient à mesure adaptée**

- L'emballage des aliments avant de les garder peut éviter leur dessèchement. Ceci réduira aussi les odeurs en cas de conservation à long terme.



- **Gardez les aliments et autres choses nettoyés et essuyés**

- Gardez les fruits et légumes nettoyés et essuyés. Les aliments emballés, comme les bouteilles, doivent être essuyés d'abord, pour éviter de polluer d'autres aliments.



- **Ne gardez pas de bouteilles dans le compartiment congélateur**

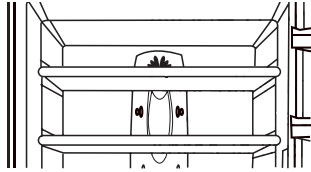
- Si vous gardez des bouteilles dans le compartiment congélateur, le liquide peut geler et casser la bouteille.
- Le volume de liquides (eau, jus, etc.) ne doit pas dépasser 80% du volume du récipient



FAÇONS DE DÉGAGER LES PIÈCES DÉTACHÉES

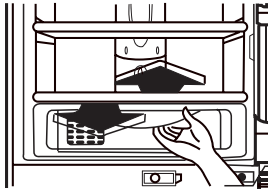
Clayette réfrigérateur

- Soulevez à peine la partie avant de la clayette et tirez dehors.



Bac à fruits et légumes

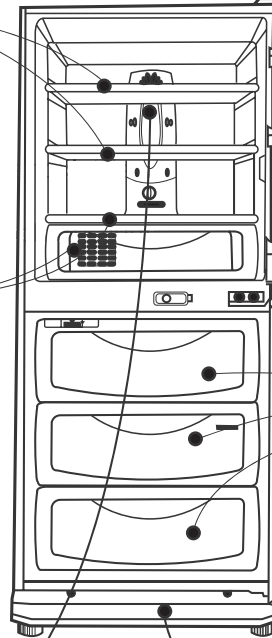
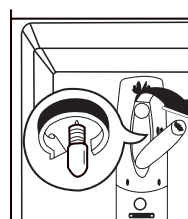
- Bac à fruits et légumes – tirez dehors.
- Couvercle du bac à fruits et légumes – d'abord tirez dehors le bac à fruits et légumes, ensuite relevez le couvercle et tirez dehors.

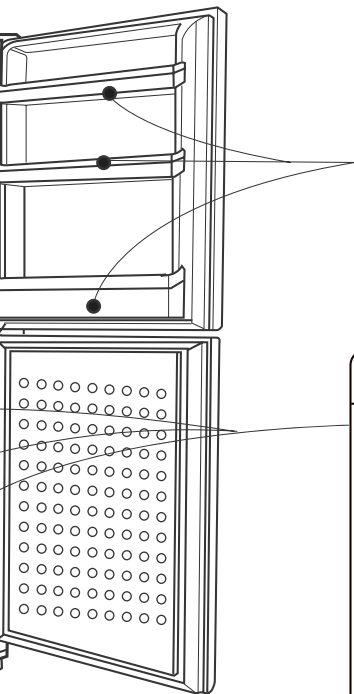


Lampe du réfrigérateur

Enlevez la prise de courant avant d'enlever la lampe

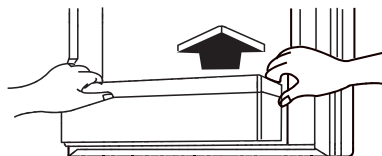
- Couvercle : insérez le tournevis dans la cannelure en haut et tirez légèrement du couvercle.
- Ampoule : dévissez l'ampoule suivant la direction signalée dans le dessin.
- L'ampoule du réfrigérateur est une ampoule spéciale pour réfrigérateurs 240V/15W





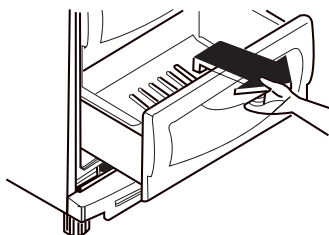
Balconnets de la porte du compartiment réfrigérateur

- Empoignez des deux côtés, soulevez et tirez dehors.



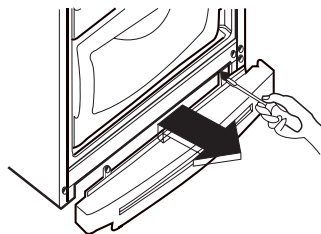
Tiroirs du compartiment congélateur

- Tirez vers vous, soulevez légèrement et retirez.

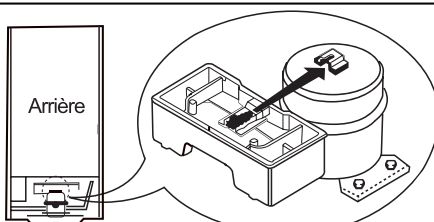


Couvercle inférieur

- Enlevez les deux vis qui soutiennent le couvercle inférieur, empoignez les deux côtés et tirez dehors.



Évaporateur



- Empoignez la cuvette de dégivrage et pressez vers le bas légèrement tout en tirant dehors.
- Installation : remarquez la direction de la flèche sur le dessin, poussez l'évaporateur sur le haut du compresseur jusqu'à entendre un click ; la cuvette est bien installée

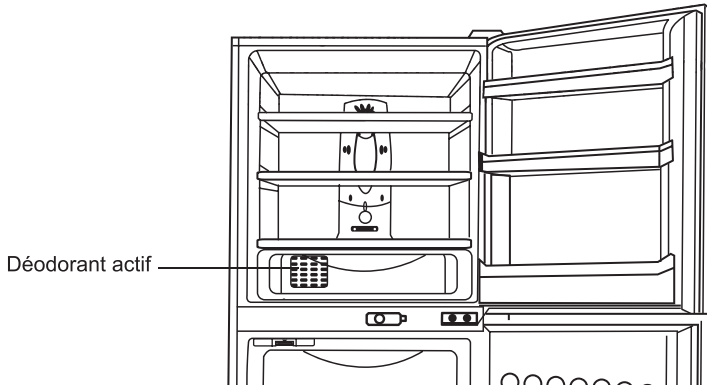
DÉSODORISATION

Caractéristique

Lorsque le déodorant actif est utilisé
• il enlève les odeurs du réfrigérateur sans nuire les aliments

Comment l'utiliser

- Az aktív szagmentesítő a hűtőrész hűtőlevegő-beszívó nyílásánál található. Le déodorant actif est mis dans le tuyau d'arrivée d'air réfrigérant du compartiment réfrigérateur.
- N'introduisez pas d'objets aiguisés ou pointus dans le tuyau d'arrivée d'air ; il peut être endommagé.
- Veuillez à emballer les aliments à forte odeur ou gardez les dans un récipient à mesure adaptée pour éviter ces odeurs.



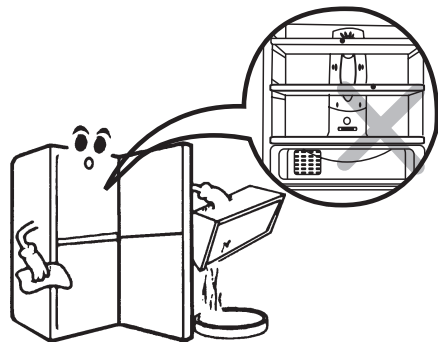
BAC À FRUITS ET LÉGUMES

Pour conserver des fruits et des légumes fraîches

Lors de l'utilisation du bac à fruits et légumes

- S'il y a de l'eau dans le bac, les aliments pourriront. Donc, enlevez l'eau avant d'y mettre les aliments.
- Dans le bas du compartiment réfrigérateur (c'est-à-dire dans le bas du bac à fruits et légumes) se situe le tuyau d'arrivée d'air réfrigérant.

Vous ne devez pas enlever le bac à fruits et légumes et mettre les aliments directement dans la partie inférieure du compartiment. Autrement, le fonctionnement de l'appareil sera affecté.



NETTOYAGE DU RÉFRIGÉRATEUR

• Avant de le nettoyer

- Tout d'abord, débranchez le réfrigérateur pour votre sécurité.



• Clayettes et balconnets

- Ceux en plastic sont souvent sales à cause des aliments. Il faut tenir propre la partie intérieure du réfrigérateur.



• Arrivée de succion d'air réfrigérant dans les compartiments réfrigérateur et congélateur

- S'il vous plaît, ne collez rien sur l'arrivée pendant le nettoyage.



• N'arrosez pas le réfrigérateur avec de l'eau

- Ceci pourrait entraîner un choc électrique.



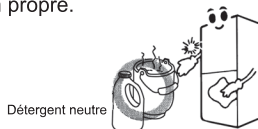
• Après le nettoyage, s'il vous plaît vérifiez que:

- Le câble ne soit pas endommagé
- La fiche d'alimentation ne soit pas surchauffée
- La fiche d'alimentation soit branchée correctement



• Surface extérieure du réfrigérateur

- Nettoyez-la à l'aide d'un torchon mou avec un nettoyant savonneux, et ensuite séchez-la avec un torchon propre.



• Sceau d'étanchéité de la porte

- Si le sceau de la porte est sale ou couvert de jus pendant longtemps, l'efficacité du sceau d'étanchéité de la porte sera diminuée.

C'est pourquoi il est nécessaire de le nettoyer régulièrement.



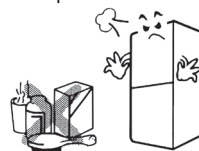
• Bac Fruits et Légumes

- Il s'agit d'un endroit où de l'eau sera souvent stockée. L'excès d'eau entraînera la pourriture des aliments. C'est pourquoi il faut régulièrement enlever et bien nettoyer ce compartiment.



• S'il vous plaît, ne nettoyez jamais le réfrigérateur avec les éléments suivants :

- Nettoyant en poudre, benzène, sel, acide, eau bouillante, brosse, etc. car ceux-ci peuvent endommager la surface du réfrigérateur. S'il vous plaît, ne vous en servez pas.



Pour inverser le sens d'ouverture des portes (optionnel)

Votre réfrigérateur/congélateur est conçu avec des portes réversibles, c'est-à-dire que celles-ci peuvent ouvrir aussi bien du côté droit que du côté gauche pour s'adapter à la disposition de votre cuisine.

Précautions

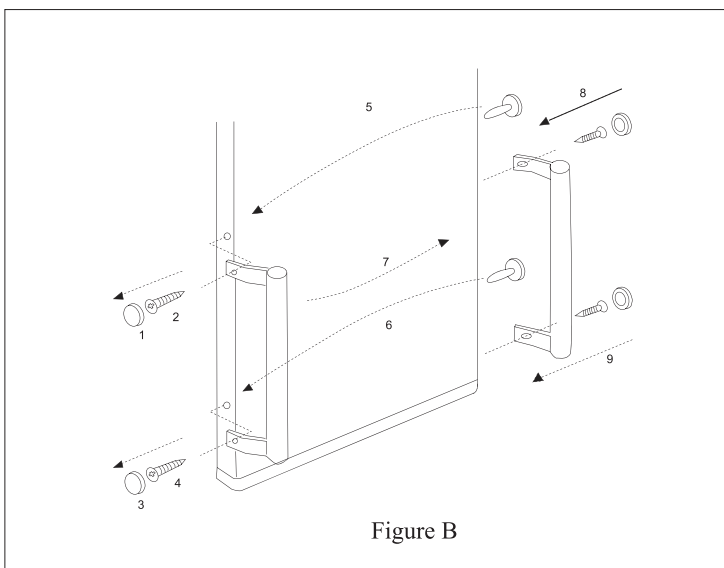
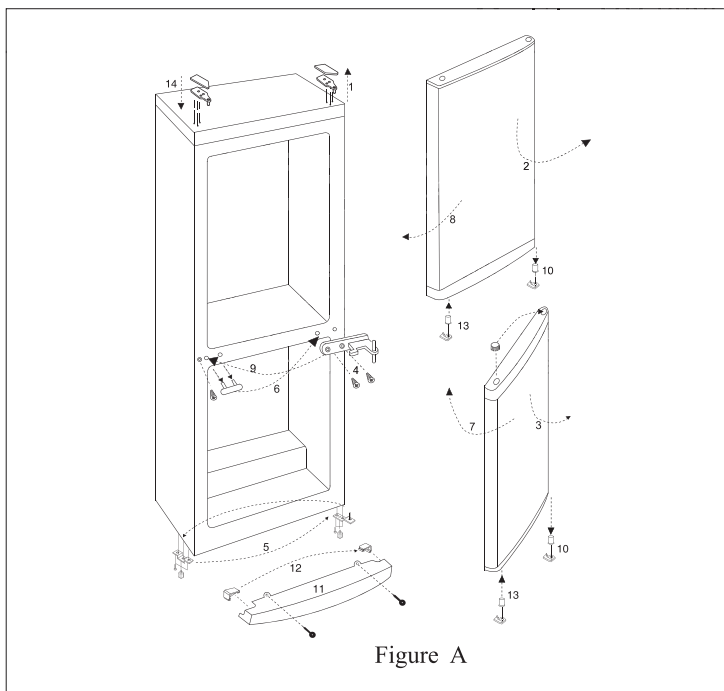
1. Tout d'abord, avant d'inverser la porte, enlevez tous les aliments et les accessoires (comme les clayettes ou les balconnets) qui ne sont pas fixés au réfrigérateur/congélateur.
2. Utilisez une clé dynamométrique ou une clef anglaise pour fixer ou enlever le verrou.
3. N'allongez pas le réfrigérateur/congélateur. Ceci peut entraîner des problèmes.
4. Faites attention à ne pas laisser tomber la porte lors de l'assemblage ou désassemblage.
5. Pour éviter que les deux portes tombent et résultent ainsi endommagés, il faudrait au moins deux personnes pour changer le sens d'ouverture des portes.

Comment inverser le sens d'ouverture des portes

S'il vous plaît, respectez les pas suivants (Figure A) :

1. Désassemblez la couverture et la charnière supérieure droite (1) ;
2. Enlevez la porte du réfrigérateur (2). Désassemblez la charnière du milieu (4) et enlevez la porte du congélateur (3) ;
3. Enlevez la vis à gauche et fixez-la dans la position correspondante du côté droit (6) ;
4. Enlevez la couverture d'assemblage inférieure (11).
Désassemblez la vis de la couverture et assemblez la vis de couverture additionnelle sur le côté droit (12) ;
5. La charnière inférieure droite et la charnière inférieure gauche changent de position (5). Assemblez la couverture d'assemblage inférieure (11) ;
6. Enlevez le frein droit de la Porte du Réfrigérateur et de la Porte du Congélateur (10).
Sortez le frein gauche additionnel du sac fourni avec ce manuel et fixez-le du côté gauche de la Porte du Réfrigérateur et de la Porte du Congélateur ;
7. Installez la Porte du Congélateur (7). Fixez le charnière du milieu sur le côté gauche (9). Ensuite, installez la Porte du Réfrigérateur (8) ;
8. Sortez la Charnière Supérieure Gauche et la couverture additionnelle correspondante du sac fourni avec ce manuel et installez-les sur le côté Gauche (14) ;
9. Enlevez les vis (1) (3) de la charnière de la Porte du Réfrigérateur et de la porte du congélateur, désassemblez les charnières ;
10. Enlevez les vis de la Porte du Réfrigérateur et de la porte du congélateur droite, et ensuite installez-les sur l'emplacement correspondant (5) (6) ;
11. Fixez les charnières de l'autre côté (7), et fixez ensuite les vis (1) (3) ;
Pour un réfrigérateur avec une charnière verticale, remplacez la charnière dans la position contraire.

Pour inverser le sens d'ouverture des portes (optionnel)



CONSEILS DE SÉCURITÉ

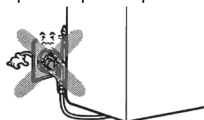
- **Utilisez une prise de courant exclusive**

- Si le réfrigérateur utilise la même prise de courant que d'autres appareils électriques, la prise peut être surchargée et ainsi provoquer du feu, voire un incendie.



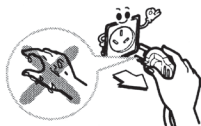
- **Faites attention à ce que la partie arrière du réfrigérateur ne touche pas la prise de courant.**

- La prise de courant peut être facilement endommagée et ceci peut entraîner un choc électrique ou provoquer un incendie.



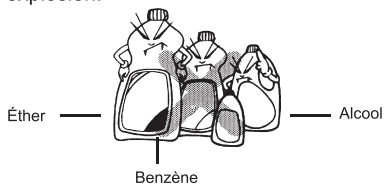
- **Débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer. Ne faites pas ça avec les mains mouillées.**

- Ceci peut provoquer un choc électrique.



- **Ne stockez pas d'éléments inflammables comme du éther, du benzène, de l'alcool, de l'oxygène liquide dans le réfrigérateur.**

- Ceux-ci peuvent provoquer une explosion.



- **Débranchez le réfrigérateur avant de nettoyer l'ampoule de lumière.**

- Autrement, ceci peut provoquer un choc électrique.



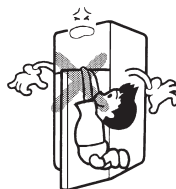
- **Ne posez jamais d'objets trop lourds sur le réfrigérateur**

- Lorsque vous ouvrez la porte, les objets lourds peuvent tomber facilement et vous provoquer une blessure.



- **Ne grimpez pas sur la porte**

- Le réfrigérateur peut tomber et blesser les enfants.



- **Ne stockez pas de médicaments dans le réfrigérateur.**

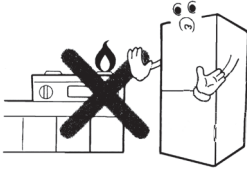
- Les substances qui requièrent un contrôle strict de la température ne devraient pas être conservés dans le réfrigérateur, car elles peuvent s'abîmer ou bien provoquer des effets adverses.



CONSEILS DE SÉCURITÉ

- **Tenez loin du feu.**

- Ceci peut provoquer un incendie.



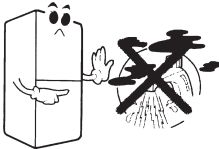
- **Ne posez pas de récipients contenant de l'eau (vases, verres, médicaments) sur le réfrigérateur.**

- Le renversement d'un liquide sur le réfrigérateur peut provoquer une diminution de l'effet d'isolation, et entraîner ainsi en choc électrique ou un incendie.



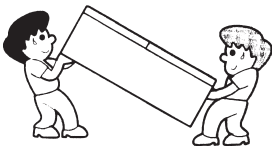
- **N'installez pas votre réfrigérateur dans un endroit humide ou susceptible d'éclaboussures.**

- Ceci peut provoquer une diminution de l'effet d'isolation, et entraîner ainsi en choc électrique ou un incendie.



- **Lors du transport de l'appareil, prenez-le par le pied ajustable d'en bas et par la poignée supérieure du derrière.**

- Autrement, le réfrigérateur peut tomber par terre.



- **En cas de perte de gaz, ne touchez ni le réfrigérateur ni la prise de courant ; vous devez ouvrir les fenêtres et la porte pour aérer.**

- Une étincelle peut causer une explosion et entraîner ainsi un incendie.



- **Ne stockez pas de bouteilles dans le compartiment congélateur.**

- Le liquide peut geler et faire ainsi exploser la bouteille.



- **Débranchez le réfrigérateur en cas de non utilisation pendant longtemps.**

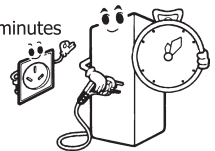
- La diminution de l'isolation peut provoquer un choc électrique ou un incendie.



- **Lorsque vous débranchez le réfrigérateur, attendez 5 minutes avant de le brancher à nouveau.**

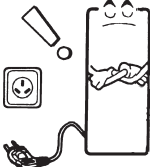


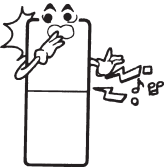
- Autrement, le compresseur sera surchargé.

Au bout de 5 minutes



SI LE REFRIGERATEUR PRESENTE UN DYSFONCTIONNEMENT

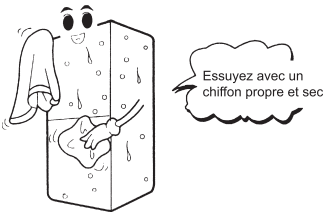
Si le réfrigérateur ne fonctionne toujours pas correctement après avoir vérifié les fonctions suivantes, débranchez-le et contactez immédiatement l'unité spécifique du service de maintien ou le magasin où vous avez acheté cet appareil.

Situation	Vérification
<p>Le réfrigérateur ne fonctionne pas.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ S'agit-il d'une défaillance de courant ? ➡ C'est de 230V ?
<p>Il ne refroidit pas assez</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ Le contrôle de température du compartiment réfrigérateur est-il bien réglé au mode « WARM » ou « WEST » ? ➡ Il y a-t-il un rayonnement solaire ou un radiateur près de l'appareil ? ➡ Avez-vous mis de produits chauds directement dans le réfrigérateur ? ➡ Avez-vous stocké trop d'aliments ? ➡ Avez-vous ouvert la porte du réfrigérateur de façon répétée ? ➡ La porte du réfrigérateur est-elle bien fermée ? ➡ Avez-vous gardé une distance appropriée entre le réfrigérateur et le mur ? ➡ Il y a-t-il un blocage dans l'arrivée de suction d'air des compartiments du réfrigérateur et du congélateur ?
<p>Les aliments stockés/rangés dans le réfrigérateur deviennent congelés</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ Le contrôle de température du compartiment réfrigérateur est-il réglé au mode « COLD » ? ➡ Avez-vous stocké d'aliments humides qui peuvent geler facilement juste devant l'arrivée d'air réfrigérant dans la clayette ?
<p>Trop de bruit, un son anormal</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ Est-ce celui-ci le son normal lors que le réfrigérateur commence à fonctionner ou s'arrête ? ➡ All est installé sur une superficie instable. Ajustez les pieds jusqu'à le stabiliser. ➡ La partie arrière du réfrigérateur est-elle trop proche du mur ? ➡ Il y a-t-il quelque butte près du réfrigérateur ? ➡ Il y a-t-il quelque objet posé sur le réfrigérateur ?

IL NE S'AGIT PAS D'UN DYSFONCTIONNEMENT

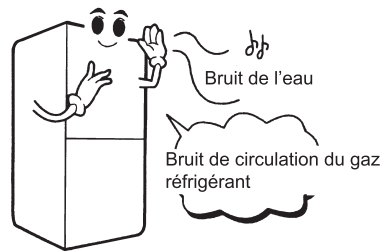
- **Le réfrigérateur forme des gouttelettes sur la surface**

- Si le réfrigérateur est installé au sein d'un environnement humide, ou bien s'il pleut, il se peut que des gouttelettes apparaissent sur la surface du réfrigérateur. C'est parce que l'humidité touche la surface du réfrigérateur.
- Séchez-le avec un torchon mou et propre.



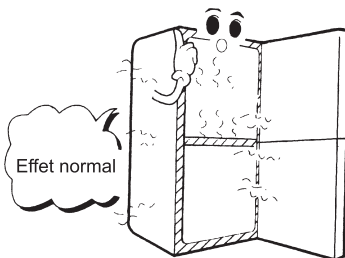
- **Vous entendez un son d'eau coulante.**

- il s'agit du son produit lorsque le compresseur s'arrête.
- Il s'agit du son produit par le fluide réfrigérant qui coule à travers l'appareil de réfrigération.
- Le son peut être produit par la contraction et expansion des composants, en raison aux changements de température dans l'intérieur du réfrigérateur.



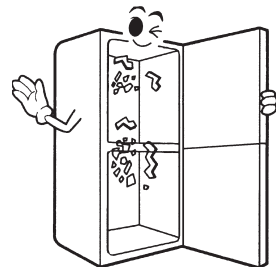
- **La surface du réfrigérateur est chaude**

- Le tuyau de haute température qui prévient la condensation est installé à l'intérieur du réfrigérateur. Lorsque le réfrigérateur commence à fonctionner ou en période estive, la surface deviendra chaude.
- Ne vous inquiétez pas car il s'agit d'un effet normal.



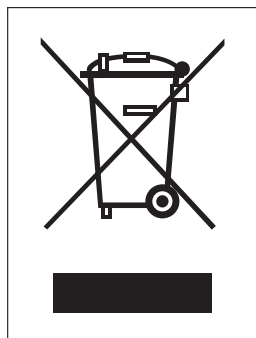
- **La partie intérieure du compartiment réfrigérateur a formé des gouttelettes**

- C'est parce que le réfrigérateur est installé dans un environnement humide ou parce que la porte est restée ouverte pour longtemps.
- Les aliments à haute proportion d'eau n'ont pas été correctement emballés avant de les stocker.



APPENDICE

APPENDICE		GC-299BA
Tiroir	Compartiment Congélateur	3 pièces.
Clayette	Compartiment Réfrigérateur	2 pièces.
Couverture inférieure		1 pièces.
Balconnet à oeufs		1 pièces.
Bac à glaçons		1 pièces.
Bac fruits et légumes		1 pièces.
Mode d'emploi		1



Déchet de votre vieil appareil

1. Si cette image d'une poubelle à quatre roues croisée est attachée à l'appareil, ceci veut dire que cet appareil est couvert par la Directive Européenne 2002/496/EC.
2. Tous les appareils électriques et électroniques doivent être déposés séparément dans des réseaux de poubelles municipales via de collectes autorisées par le gouvernement ou par les autorités locales.
3. Le déchet correct de votre vieil appareil aidera à prévenir les potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour des renseignements plus détaillés par rapport au déchet de votre vieil appareil, contactez la mairie de votre ville, le service de collecte de déchets, ou le magasin où vous avez acquis votre appareil.

Certificat de garantie

Cet appareil est couvert par une garantie de 24 mois!

Nous nous engageons, pendant la durée de garantie de 24 mois, à réparer gratuitement votre appareil et/ou à fournir gratuitement à votre revendeur les pièces de rechange, en cas de panne due à un vice de fabrication ou de matière. Des revendications plus importantes à notre encontre sont exclues. Les dommages dus à un cas de force majeure ou intervenant en cours de transport ainsi que les frais d'expédition et d'emballage sont à votre charge. **Pour le reste, nos conditions de garantie spécifiées au verso sont applicables!**

Modèle : _____

N° de série:

Nom de l'acheteur : _____

Date d'achat : _____

Cachet/signature du revendeur

Conditions de garantie du réfrigérateur

1. La période de garantie prend cours à la date d'achat et s'étend sur 24 mois. Le début de la période de garantie est considéré comme attesté lorsque l'acheteur présente la preuve d'achat (reçu / ticket de caisse) avec la carte de garantie complétée et signée par le revendeur. Le numéro de série du produit doit coïncider avec le numéro figurant sur la carte de garantie!
2. Pendant la période de garantie, nous remédions gratuitement à tous les défauts, pour autant qu'ils soient dus, preuve à l'appui, à un vice de fabrication ou de matière.
3. Sont exclus de la garantie les dommages dus à une manipulation inappropriée, au non-respect du mode d'emploi ou à une usure normale de l'appareil. De même, la garantie ne s'applique pas aux pièces usées et aux éléments fragiles du produit (p. ex., voyants, lampes à effluves ou lampes à incandescence). Les dommages qui surviendraient pendant le transport sont à charge de l'acheteur, de même que les frais d'expédition et d'emballage.
4. La décision de réparation, d'échange ou de remplacement nous revient. Les éléments échangés ou remplacés sont notre propriété. La réparation ou le remplacement de pièces ne prolonge pas la durée de garantie initiale!
5. Le droit à garantie s'éteint dès que des personnes non autorisées par LG Electronics pour le service interviennent sur l'appareil, ou que celui-ci est utilisé à des fins professionnelles.
6. Conservez impérativement l'emballage original pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité en cas de service.
7. En cas de recours en garantie, contactez votre revendeur ou l'un de nos centres de service agréés.
8. Des revendications plus importantes sont exclues! Si des points de ces conditions devaient s'avérer caducs, ils sont applicables par analogie. La validité des autres dispositions n'en est pas affectée.



MODEL: GC-299BA

KOELKAST

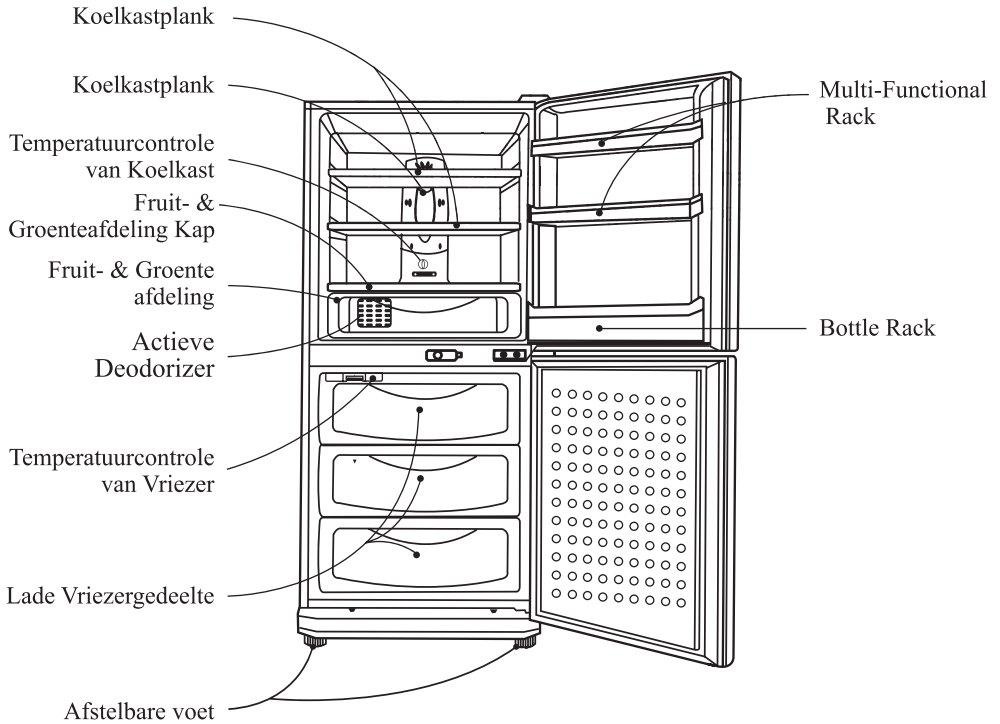
GEBRUIKERSHANDLEIDING

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u de koelkast gebruikt. Bewaar na het lezen deze handleiding voor naslag indien noodzakelijk.

INHOUDSOPGAVE


NAAM VAN ONDERDELEN	2
VERPLAATSEN & VERVOEREN	3
AARDE AANSLUITING	3
INSTALLATIE	4
RAAK BEKEND MET DE VOLGENDE ONDERDELEN	5
TEMPERATUURCONTROLE	6
IJSMAAK METHODES	6
BESTE MANIEREN OM VOEDSEL OP TE BERGEN	7
MANIEREN OM RESERVE ONDERDELEN TE DEMONTEREN	8
DEODORISATION	10
FRUIT- & GROENTEAFFDELING	10
DE KOELKAST SCHOONMAKEN	11
DEUREN OMKEREN (OPTIE)	12
VEILIGHEIDSMATREGELEN	14
IS ER IETS MIS MET DE KOELKAST?	16
DIT IS GEEN STORING	17
APPENDIX	18

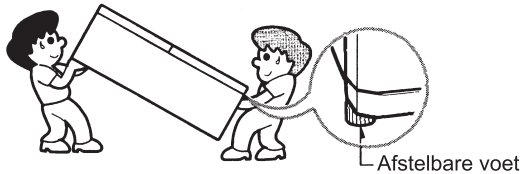
NAAM VAN ONDERDELEN



VERPLAATSEN & VERVOEREN


• Voor Transport

1. Verwijder alle voedsel uit de Koelkast, zet reserve onderdelen vast Zoals de planken met plakband.
2. Draai de afstelbare voet vast richting de .



• DURING TRANSPORTATION Hold

1. tightly the adjustable foot at the bottom of the refrigerator and the upper handle at the back.
2. During transportation, please note that the refrigerator should not be tilted.
3. When transporting to a more dist place, the refrigerator should be placed vertically on the vehicle.
(Otherwise problem will exist)

Opmerking: Draai de afstelbare voet vast richting de  r voor het transport, anders zult u krassen maken op de vloer, of blokkeert de voet verdere verplaatsing.

AARDE AANSLUITING

- Opmerking:**
1. De aardekabel van dit elektrisch apparaat is verbonden met de stroomstekker, wijzig deze stekker niet zelf.
 2. Steek uw koelkast in een standaard 230V huishoudelijk stopcontact, controleer dat het stopcontact geaard is.
 3. Indien u een elektrische schok krijgt na het aanraken van de koelkast, dient u de koelkast onmiddellijk niet meer te gebruiken en contact op te nemen met een bevoegde onderhoudsmonteur of de winkel waar u het product heeft gekocht.

TOEGANG VAN STROOMSTEKKER

De koel/vries combinatie dient zo geplaatst te worden dat de stroomstekker toegankelijk is voor snel loskoppelen indien er een ongeluk plaatsvindt.

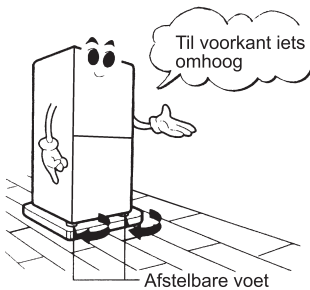
PLAATSING STROOMKABEL

De stroomkabel dient in geval van beschadiging te worden vervangen door een speciale kabel of montage van de fabrikant of de service-agent.

INSTALLATIE

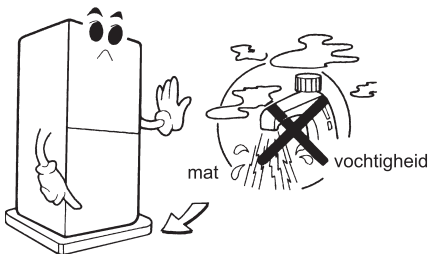
• Installeer op een stabiele en vlakke ondergrond.

- Instabiele installatie is de hoofdoorzaak van trillingen en lawaai.
- Indien de koelkast instabiel is geplaatst, kunt u deze waterpas zetten met behulp van de afstelbare voet.
- Til de voorkant van de koelkast licht omhoog zodat u de deur makkelijk kunt sluiten.
- Indien geplaatst op een tapijt of vloerbedekking, plaatst u een stevige mat onder de koelkast anders zal het tapijt van kleur veranderen.



• Installeren in een minder vochtige omgeving

- Plaats de koelkast niet op een vochtige plek, of waar er eenvoudig water tegen gespetterd kan worden.
- Indien de koelkast geplaatst wordt op een vochtige plek, zal deze gaan schimmelen. Hierdoor wordt de isolatie aangetast, waardoor er elektriciteitslekage kan ontstaan.



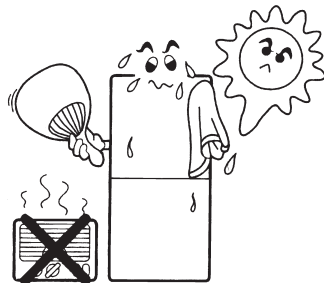
• Houd voldoende afstand van de muur

- Om een voldoende luchtcirculatie rond de koel/vries combinatie te garanderen, zorgt u dat er voldoende ruimte aanwezig is aan beide kanten, als ook aan de bovenkant, en minimaal 5cm (2 inch) van de achtermuur.
- Een te kleine afstand kan leiden tot verlaagde vriesmogelijkheden en verhoogd elektriciteitsgebruik.



• Vermijd plaatsing naast verwarming en fornuis

- Hoge temperaturen verlagen de koeling en verhogen het elektriciteitsverbruik.
- Plaatsing naast gas of rook zal leiden tot een kleurverandering van de koelkast.



RAAK BEKEND MET DE VOLGENDE ONDERDELEN

Koelkastafdeling Plank

- Voedsel dat veel vocht bevat zal bevroren indien u dit opbergt in het binnenste gedeelte van de koelkast aangezien de temperatuur daar lager is.

Ingang Koellucht Koelkastafdeling

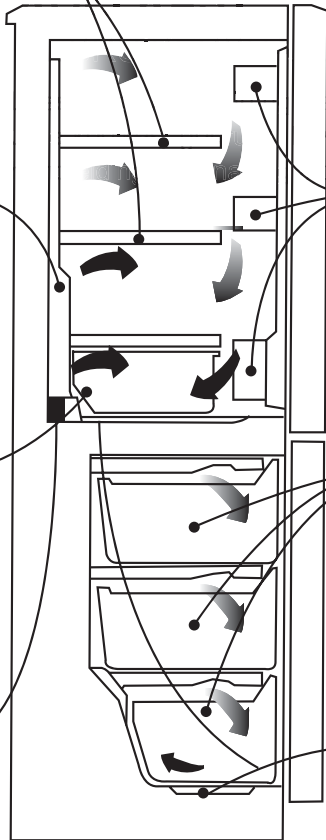
- Koele lucht wordt gelijk matig vanuit de ingang in de koelkast geblazen.

Fruit- & Groente-afdeling

- Voor het opbergen van groente en fruit etc.

Deurrek Koelkastafdeling

- Voor het opbergen van kleine hoeveelheden voedsel en flessen.



Lade Vriezerafdeling

- Plaats afhankelijk van de grootte van het bevroren

Ingang Koellucht Koelkastafdeling

- Blokkeer deze ingang niet, aangezien dan de luchtcirculatie beperkt wordt.


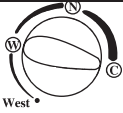

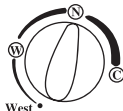



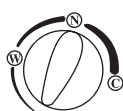
Opmerking: (Zuigingang Koellucht)

- Verwijder de lade vriezerafdeling of de fruit- & groente-afdeling niet, dit is van invloed op de werking van de koelkast. Pak beide kanten vast, tilomhoog en trek vervolgens naar buiten.

TEMPERATUURCONTROLE

Stel de temperatuur in op normale stand bij normaal gebruik.

Opmerking: Stel de temperatuur alleen in op het bereik van "C... N ... W... West". Elke andere positie heeft invloed op de opslag van voedsel.

MODUS	VRIEZERGEDEELTE	KOELKASTGEDEELTE
Koud	Voor grotere opslag  C	 West • Voor grotere opslag van voedsel of onvoldoende koellucht in het koelkastgedeelte.
Normaal	Normaal gebruik  N	 West • Voor gebruik
Warm	Voor kleinere opslag van voedsel  W	 West • Voor kleinere opslag van voedsel of onvoldoende koellucht in het koelkastgedeelte.
Warmest	Voor kleinere opslag van voedsel  W	 West • Onder 10 graden van de kamertemperatuur

IJSMAAK METHODES

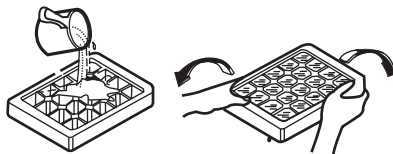
IJS Maken

Schenk water in de ijsklontjesmaker, en berg de maker op in de lade van de vriezer.

Verwijderen van IJs

Pak beide kanten van de ijsklontjesmaker vast, draai een keer volgens de afbeelding en het ijs kan verwijderd worden.

Het ijs is makkelijker te verwijderen als u de ijsmaker even in water laat weken

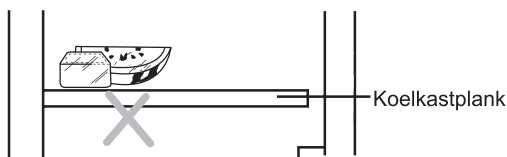


BESTE MANIEREN OM VOEDSEL OP TE BERGEN

Voedsel opbergen

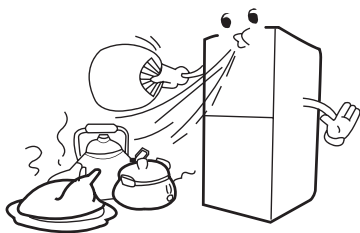
- **Berg voedsel dat snel bevroest aan de buitenkant van de koelkastplank op.**

- Indien voedsel snel bevroest, of veel water bevat, en het wordt in het middelste gedeelte opgeborgen, kan het bevroren vanwege de lage temperatuur.



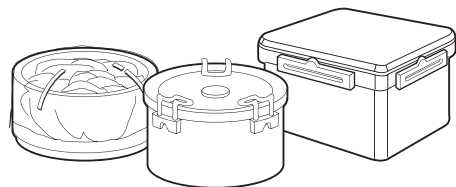
- **Warm voedsel na afkoelen opbergen**

- Door verwarmd voedsel direct in de koelkast op te slaan wordt het andere voedsel beïnvloedt, en wordt het stroomverbruik hoger.



- **Berg het voedsel op na verpakken, of plaats het in een lichte bak.**

- Door het voedsel te verpakken voordat u het opslaat, wordt uitdrogen voorkomen. Dit vermindert tevens geuren indien u het voedsel langere tijd opbergt.



- **Berg het voedsel na het schoonmaken op.**

- Berg groente en fruit altijd op na het schoonmaken. Verpakt voedsel, zoals flessen, bergt u op nadat u ze schoon heeft geveegd zodat de rest van het voedsel niet besmet raakt.



- **Berg flessen niet op in het Vriesgedeelte.**

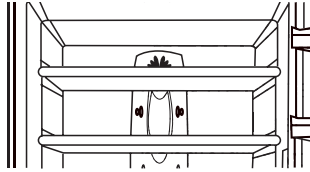
- Indien flessen in het vriesgedeelte worden opgeslagen, zal de vloeistof erin bevroren en zal de fles breken.
- Het vloeistofvolume, zoals sap of water, mag niet meer zijn dan 80% van de inhoud van de bak.



MANIEREN OM RESERVE ONDERDELEN TE DEMONTEREN

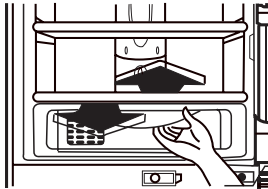
Lade Vriezerafdeling

- Trek naar buiten.
- Til iets omhoog en verwijder.



Fruit- & Groente-afdeling

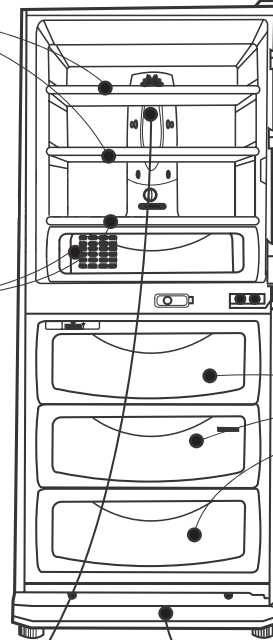
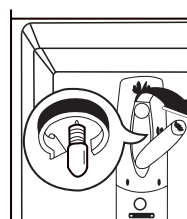
- Verwijder de twee schroeven die de onderhoes vasthouden, pak beide kanten vast en trek naar buiten.

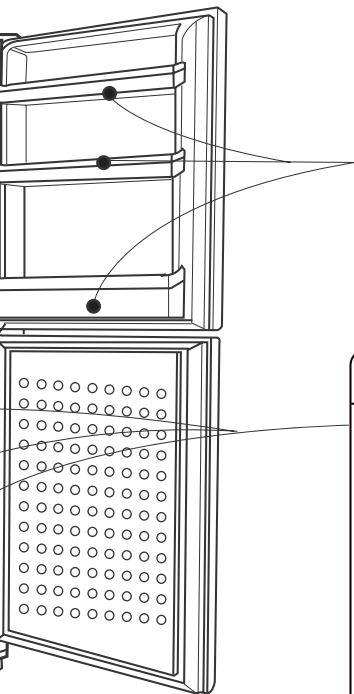


Koelkastlamp

Haal voor het verwijderen de stekker uit het stopcontact

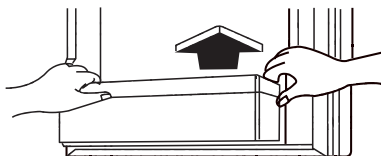
- Lampkap – plaats de schroevendraaier in de groef bovenop en trek voorzichtig de kap weg.
- Lamp – draai de lamp eruit volgens de richting getoond in de afbeelding.
- Koelkastlamp is 240V/15W, special voor koelkasten





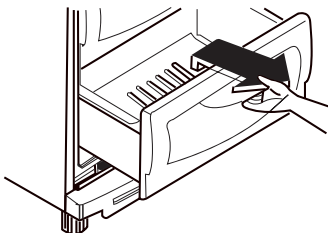
Haal voor het verwijderen de stekker uit het stopcontact

- Grasp both sides, lift upward and then pull outward.



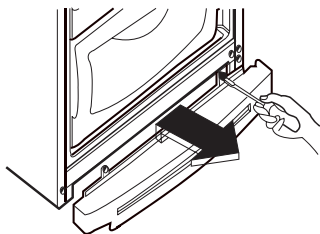
Freezing Compartment Drawer

- Pull outward. Rise it slightly and then take it out.

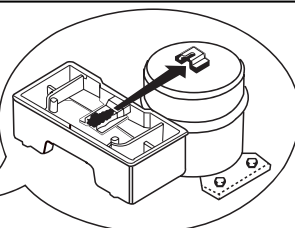


Onderkap

- Verwijder de twee schroeven waarmee de onderkap wordt vastgehouden, pak beide kanten vast en trek naar buiten.



verdampingspan



- pak het ontdooibasis vast en duw iets naar beneden terwijl u het naar buiten trekt.
- Installatie: Let op de richting van de pijl in de afbeelding, duw de pan in het gat bovenop de compressor totdat u een klik hoort. Het basis is nu correct geplaatst.

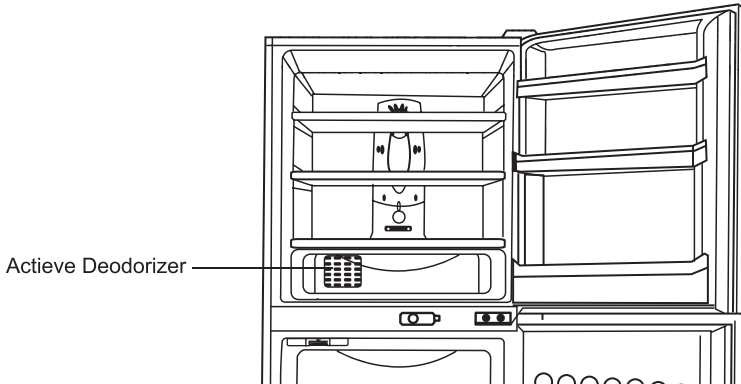
DEODORISATIE

FUNCTIE

- Indien de Actieve Deodorizer gebruikt wordt.
- Verwijdert geur in de koelkast zonder schadelijke effecten voor het voedsel.

HOE TE GEBRUIKEN?

- Actieve deodorizer is geplaatst bij de koele lucht ingang van de koelkast.
- Maak geen gaten in de zuigingang. (anders wordt de actieve deodorizer beschadigd)
- Verpak voedsel met een sterke geur of bewaar ze in een bakje om geuren te voorkomen.

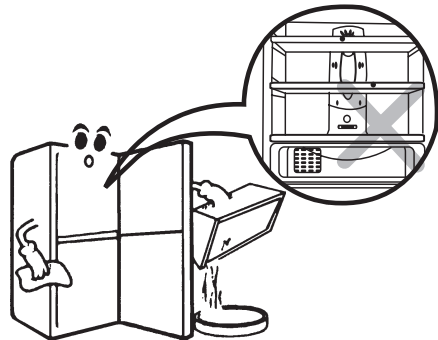


FRUIT- & GROENTEAFDELING

Opbergen van vers fruit en groente

Bij gebruik van Fruit & Groente Afdeling

- Indien er water aanwezig is, zal het voedsel rotten. Verwijder daarom water voordat u voedsel opbergt.
- Aan de onderkant van de koelkast (bijv. onderste gedeelte van fruit & groente afdeling) bevindt zich de koellucht ingang. U mag de fruit & groente afdeling niet verwijderen en het voedsel direct op de onderkant leggen. Dit heeft anders invloed op de koelkast.



DE KOELKAST SCHOONMAKEN

• Voor het reinigen

- Trek, uit veiligheidsoverwegingen, de stekker uit.



• Plank en deurrek

- Plastic wordt snel vies door voedsel. De binnenkant van de koelkast moet schoon blijven.



• Koellucht zuigingang in koelkast- en vriezergedeeltes.

- Plaats geen andere voorwerpen op de ingang tijdens het reinigen.



• Sproei geen water op de koelkast.

- Dit kan elektrische schokken veroorzaken.



• controleer na het reinigen het volgende:

1. de kabel op beschadigingen.
2. de stroomstekker op oververhitting.
3. of de stroomstekker correct ingestoken is.



• Buitenkant van de koelkast

- Maak schoon met een zachte doek en zee pachtige reiniger, maak droog met een schone doek.



• Magnetische deursluiting

- Indien de deursluiting vies is, of langere tijd bedekt is met sap, zal de effectiviteit van de magnetische deursluiting verminderd worden.
- Regelmatig schoonmaken is vereist.



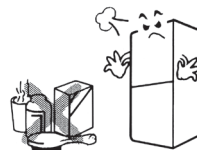
• Fruit- & groente-afdeling

- Een plek waar water kan blijven staan. Te veel water zorgt ervoor dat het voedsel rot, en derhalve dient de afdeling regelmatig verwijderd en gereinigd te worden.



• Reinig de koelkast niet met de volgende producten:

- Schuurpoeder, benzine, zout, zuur, kokend water, en borstels etc., aangezien deze de buitenkant van de koelkast zullen beschadigen. Gebruik ze derhalve niet.



DEUREN OMKEREN (OPTIE)

Uw koel/vries combinatie kan uitgerust zijn met omkeerbare deuren, zodat u ze van links of rechts kunt openen, afhankelijk van uw keuken.

Voorzorgsmaatregelen

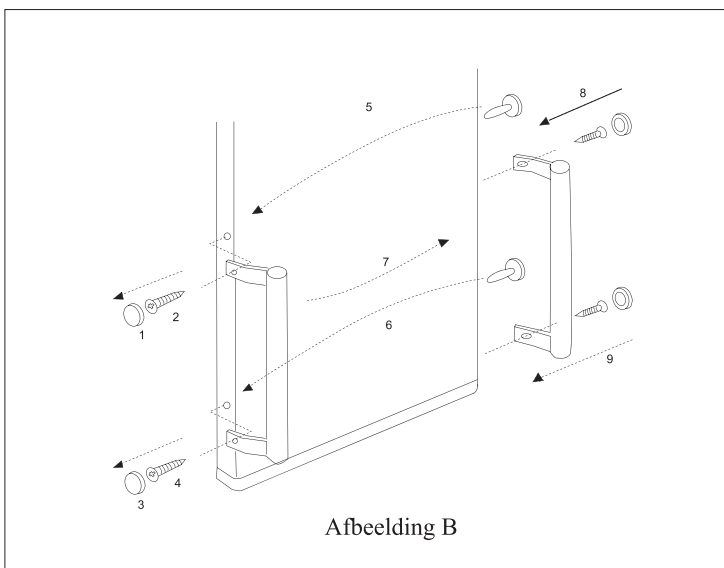
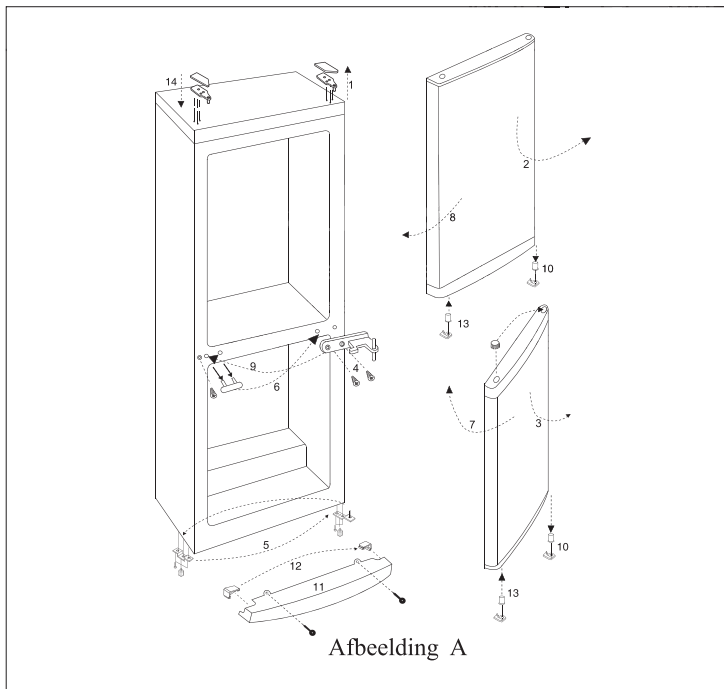
1. Voordat u de deuren omkeert, dient u alle voedsel en accessoires, zoals planken of lades die niet vastzitten aan de koel/vries combinatie, te verwijderen.
2. Gebruik een moersleutel of spanner om de moer vast te zetten of te verwijderen.
3. Leg de koel/vries combinatie niet plat neer. Dit kan problemen veroorzaken.
4. Let op dat u de deuren niet laat vallen tijdens montage/demontage.
5. Voorkom dat beide deuren vallen, en dat u zich verwondt, wijzig het deuropeningstype met minimaal twee personen.

De Deur Omkeren

Voer eerst de volgende stappen (afbeelding A) uit:

1. Demonteer het Kapscharnier en Scharnier Rechtsboven (1);
2. Verwijder de koelkastdeur (2). Demonteer het middelste scharnier (4) en verwijder de Vriezerdeur (3); Verwijder kap aan de linkerkant en installeer deze op de overeenkomende plek (6);
4. Verwijder Onderste Kapmontage (11). Demonteer de Kaphoes en monteer de reserve Kaphoes aan de rechterkant (12);
5. Wissel het scharnier rechtsonder en scharnier linksonder om (5). Monteer de onderste kapmontage (11). 6. Verwijder rechter begrenzing op de koelkastdeur en de vriezerdeur (10). Pak de reserve linker begrenzing uit de tas met de gebruikershandleiding en plaats deze aan de linkerkant van de Koelkastdeur en de Vriezerdeur.
7. Installeer de vriezerdeur (7). Bevestig het middelste scharnier aan de linkerkant (9). Plaats vervolgens de koelkastdeur (8);
8. Neem het reserve scharnier linksboven en kap scharnier links uit de tas met de gebruikershandleiding en plaats deze op het scharnier linksboven (14). Voer eerst de volgende stappen (afbeelding A) uit:
9. Verwijder de kappen (1) (3) op de handgreep van de koelkastdeur en de vriezerdeur, demonteer de handgrepen;
10. Verwijder kappen op de koelkastdeur en de vriezerdeur, rechts, en plaats ze op de overeenkomende plekken (5) (6);
11. Bevestig de handgrepen aan de andere kant (7), en plaats de kappen (1) (3);
12. Bij een koelkast met een verticale handgreep, plaatst u de handgreep aan de andere kant.

DEUREN OMKEREN (OPTIE)



VEILIGHEIDSMATREGELEN

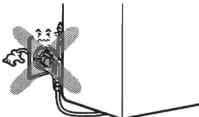
- **Gebruik een exclusief stopcontact.**

- Indien de koelkast gebruik maakt van een stopcontact met andere apparaten kan dit overladen raken en brand veroorzaken.



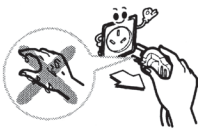
- **Let op dat de achterkant van de koelkast de stroomstekker niet mag aanraken.**

- De stekker kan beschadigd raken en dit kan brand of elektrische schokken veroorzaken.



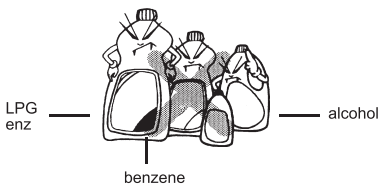
- **Trek voor het schoonmaken eerst de stekker uit. Doe dit niet met natte handen.**

- Dit kan elektrische schokken veroorzaken.



- **Berg geen ontvlambare producten op, zoals ether, benzine, alcohol**

- en vloeibare zuurstof in de koelkast.



- **Trek de stekker uit voordat u de lamp vervangt.**

- Dit kan anders elektrische schokken veroorzaken.



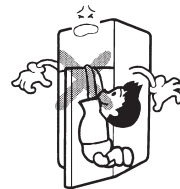
- **Plaats geen zware voorwerpen bovenop de koelkast.**

- Er kunnen zodra u de deur opent, zware voorwerpen op u vallen en u verwonden.



- **Klim niet op de deur.**

- De koelkast kan vallen en kleine kinderen kunnen gewond raken.



- **Bewaar geen medicijnen of academische informatie in de koelkast.**

- Dingen die een strenge temperatuurcontrole nodig hebben, mogen niet in de koelkast worden opgeslagen anders kunnen ze bederven of neveneffecten veroorzaken.



VEILIGHEIDSMATREGELEN

- **Houd uit de buurt van vuur.**

- Kan brand veroorzaken.



- **Plaats geen watercontainer, zoals een vaas, glas, cosmetica of medicijnen bovenop de koelkast.**

- Op de koelkast gemorste vloeistof kan het isolatie-effect verminderen, en elektrische schokken of brand veroorzaken.



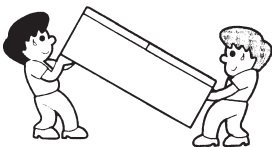
- **Plaats niet op een vochtige locatie of op plekken waar eenvoudig water gemorst kan worden.**

- Hierdoor wordt het isolatie-effect vermindert, wat kan leiden tot elektrische schokken.



- **Houd tijdens het transport de koelkast vast aan de afstelbare voet aan de onderkant van de koelkast, en aan de bovenste handgreep aan de achterkant.**

- De koelkast kan anders vallen.



- **In het geval van een gaslekkage, raakt u de koelkast en het stopcontact niet aan en opent u de ramen en deuren voor ventilatie.**

- Een vonk kan een explosie en brand veroorzaken.



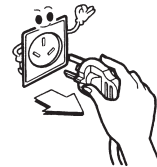
- **Berg geen flessen op in het vriezergedeelte.**

- Vloeistof in de fles zal bevriezen en de fles zal breken.



- **Trek de stekker uit indien u de koelkast langere tijd niet gebruikt.**

- Verminderde isolatie kan elektrische schokken of brand veroorzaken.

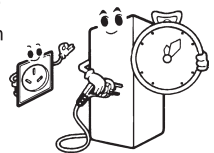


- **Indien de stekker is uitgetrokken, wacht u vijf minuten voordat u de stekker weer insteekt.**

- Anders zal de compressor overbelast worden.



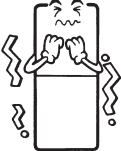
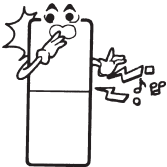
- De koelkast anders vallen.

Na 5 minuten



IS ER IETS MIS MET DE KOELKAST?

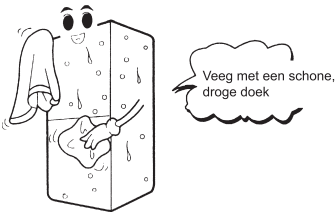
Indien de koelkast nog steeds niet goed functioneert nadat u de volgende taken heeft gecontroleerd, trekt u de stekker uit en neemt u meteen contact op met een bevoegd onderhoudsbureau, of de winkel waar u het product heeft gekocht.

Situation	Controleer niet.
<p>De koelkast werkt</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ Is de stroom uitgevallen? ➡ Is het 230V?
<p>Onvoldoende koeling</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ Is de temperatuurcontrole in de koelkast ingesteld op "warm" of "west" modus? ➡ Staat de koelkast in de zon, of staan er kachels in de buurt? ➡ Heeft u heet voedsel direct in de koelkast geplaatst? ➡ Heeft u teveel voedsel opgeborgen? ➡ Heeft u de deur van de koelkast vaak geopend? ➡ Is de deur goed gesloten? ➡ Heeft u voldoende afstand gehouden tussen de koelkast en de muur? ➡ Zijn de luchtgingen van het koelkast- en vriezergedeelte geblokkeerd?
<p>In de koelkast opgeborgen voedsel bevriest</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ Is de temperatuurcontrole in de koelkast ingesteld op modus "koud"? ➡ Heeft u voedsel met vocht dat snel kan bevriezen geplaatst voor de koele luchtging in de plank?
<p>Teveel geluid, abnormaal geluid</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ Is het een normaal geluid indien de koelkast start of de stroom wordt uitgeschakeld? ➡ Geplaatst op oneven grond. Pas voet aan ter stabilisatie. ➡ Staat de achterkant van de koelkast te dicht bij de muur? ➡ Is er iets gevallen op de koelkast? ➡ Zijn er voorwerpen geplaatst bovenop de koelkast?

DIT IS GEEN STORING

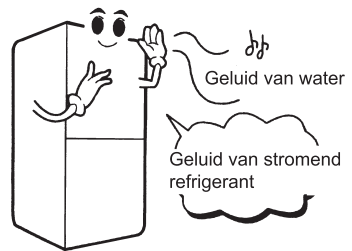
• Erisdauwvorming op de koelkast.

- st geplaatst is in een vochtige omgeving, of indien het regent, kan er dauwvorming ontstaan op de buitenkant van de koelkast. Dit omdat het vocht in de lucht in aanraking komt met de koelkast.
- Veeg droog met een schone, zachte doek.



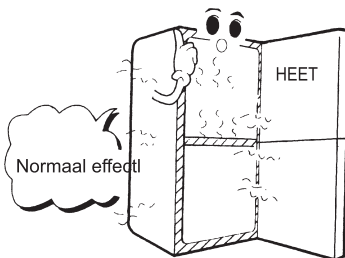
• U hoort het geluid van stromend water.

- Dit geluid wordt gemaakt zodra de compressor stopt.
- Dit is geluid van de refrigerant in de koelapparatuur.
- Geluid kan worden veroorzaakt door het uitzetten en inkrimpen van onderdelen door de temperatuurwijzigingen in de koelkast.



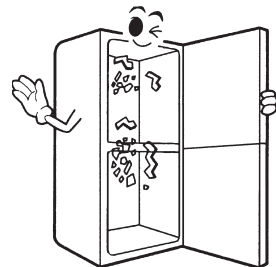
• Het oppervlak van de koelkast is warm.

- Een hoge temperatuurleiding die dauwvorming voorkomt, is geplaatst in de koelkast. Indien de koelkast start, of in de zomer, zal het oppervlak warm water. Maak u geen zorgen, dit is normaal.



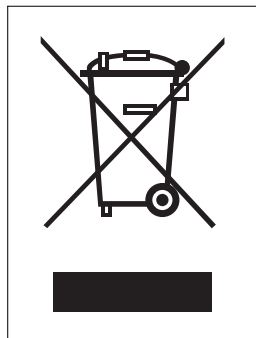
• Dauwvorming binnen in de koelkast.

- Dit is omdat de koelkast is geplaatst in een vochtige omgeving, of als de deur te lang geopend is.
- Voedsel met veel vocht is niet goed verpakt voor dat het werd opgeborgen.



APPENDIX

APPENDICE		GC-299BA
Lade	Vriezergedeelte	3 stuks
Plank	Koelkastgedeelte	2 stuks
Bon= Hoes		1 stuks
Eierhouder		1 stuks
IJslade		1 stuks
& Groente-afdeling		1 stuks
Gebruikershandleiding		1



Verwijdering van uw oude apparaat

1. Een Indien dit doorkruiste afvalbak symbool zich bevindt op het product, betekent dit dat het product valt onder de Europese Richtlijn 2002/96/EU.
2. Alle elektrische producten dienen veilig en apart van het huishoudelijke afval te worden verwijderd door verzamelpunten aangewezen door de overheid of de gemeente of provincie.
3. Door uw oude apparaat op de juiste manier te verwijderen voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.
4. Voor meer informatie over de verwijdering van uw oude apparaat, neemt u contact op met uw gemeente, afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product heeft gekocht.

BEWIJS VAN GARANTIE

Aanbieding van 24 maanden garantie voor dit apparaat

Gedurende een garantie periode van 24 maanden, zullen wij als uw apparaat defect raakt vanwege fouten in het productieproces of in het materiaal er van het gratis repareren of gratis onderdelen aan uw agent leveren. Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade vanwege onvoorziene oorzaken of schade ontstaan gedurende het transport. De koper zal de kosten van de verpakking en het transport dragen. **De voorwaarden van garantie zoals gedrukt op de achterzijde zijn ook geldig!**

Type van het apparaat: _____ Serie nummer: _____

Type van het apparaat: _____ Serie nummer: _____

Datum van de koop: _____ Stempel en paraaf van de agent

Voorwaarden van de garantie voor de ijskast

1. De garantieperiode begint op de datum van de verkoop en is geldig gedurende 24 maanden. Het begin van de garantieperiode is bewezen wanneer de koper de kwitantie en de garantiekaart ingevuld en getekend aan de verkoper verstrekt. Het serienummer van het product moet overeenstemmen met het nummer ingevuld op de garantiekaart.
2. Gedurende de garantieperiode zullen wij alle defecten gratis voor u corrigeren, als bewezen wordt dat deze veroorzaakt zijn door het maakproces of fouten in het materiaal.
3. Schade veroorzaakt door verkeerde behandelingen, het niet uitvoeren van instructies voor gebruik, en normale verslijting, zijn geen deel van deze garantie. De garantie omvat ook niet slijtbare onderdelen of gemakkelijk breekbare onderdelen (zoals bijv. doorkijkglasplaatjes, lampjes). De koper is verantwoordelijk voor schade tijdens het transport, en ook voor de kosten van verpakking en verscheping.
4. Wij beslissen over reparaties, ruilen en verwisselen van onderde len. Geruilde of ingewisselde onderdelen zijn ons eigendom. Wanneer een ijskast gerepareerd is of bepaalde onderdelen er van verwisseld zijn, wordt de garantieperiode niet verlengd.
5. De garantie wordt ongeldig wanneer iemand zonder toestemming van LG Electronics in de ijskast interveneert, of als de ijskast gebruikt wordt voor commerciële doeleinden.
6. Bewaar altijd de originele verpakking, zo dat wanneer de ijskast gerepareerd moet worden, het vervoerd kan worden zonder dat het beschadigd wordt.
7. Wanneer een reparatie onder deze garantie valt, moet u altijd contact opnemen met uw dealer of een door ons erkende reparatiewinkel
8. Verdere eisen behoren niet tot deze garantie. Als gedeelten van deze voorzieningen ongeldig zijn, worden deze toegepast volgens de betekenis van hun bewoordingen. De geldigheid van andere voorzieningen wordt niet beïnvloed.